中華民國僑委會登記證台僑新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：社長室：七二四八五四四 督印部：七二三九三〇七 採訪部：七二三三四九二 編輯部：七二〇六二七
中區辦事處：三二五〇四九五 三二九七六〇 三二一一八
電報掛號：三〇七五
郵政信箱：二十六號
每份港幣壹毫
今日出紙三大張（外埠版編縮壹大張）
新聞紙第壹三壹九八號

美表示支持阮慶

羅斯克謂阮氏即將重握政權
泰勒宣稱阮慶數天後返西貢

【華盛頓卅一日合衆國際社電】美國國務卿羅斯克今日在此間稱：南越政局目前之動盪，祗是暫時性質。據羅斯克消息，上星期六被更換之總理阮慶將軍，將恢復職務。

【西貢卅一日美聯社電】美國駐南越大使泰勒於星期一日稱：阮慶少將「希望在數日後返回西貢，以執行其政府領袖之公務」。泰勒謂：渠於星期一日早晨，到大叻探望阮氏，阮氏「似乎已獲得充份休息，並從過去數週來過度疲勞中復元」。泰勒與副大使約翰遜星期一日乘搭飛機前往大叻，即日已返回西貢。

【華盛頓卅日美聯社電】美國務卿羅斯克本日正式表示：美國期望阮慶將軍重新回任南越政府之領袖。羅氏稱：阮春瑩祗係暫時攝政者，「吾人甚望阮慶回來，仍任總理。」阮春瑩於上週被生民衆暴動，強迫阮慶改組政府，並暫時引退之後，出任代總理。阮春瑩稱：阮慶係身體上及心理上生病，渠將代理兩個月。華盛頓官方昨曾表示：彼等期望阮慶重任領袖，而羅斯克本日在電台的記者招待會上，亦表示相同的意思。羅氏對南越之趨向穩定表示樂觀。並稱：許多權力現在已交在文官手中，但會參予管理國家的領袖們，仍應出任政府中之要職。羅氏稱：「余可滿懷信心的說，吾人未見到，除了越共之外，會有任何集團想照共黨的意思而傾向河內。各個爭執中的政黨領袖，已在打敗越共游擊隊之願望中團結一致。在對付共黨之戰場上，並未受暴動的影響」。羅氏稱：暴動事件中，可能受共黨或在西貢之罪惡分子之滲透與影響。

【西貢卅一日合衆國際社電】美國駐南越大使泰勒，本日飛往山區勝地大叻，企圖查探強人阮慶仍有多少權力。前線之消息謂：越共可能利用南越之政治混亂，從事大規模進攻。

【西貢卅一日路透社電】美國駐南越大使館發言人，否認阮慶曾指摘美國駐南越大使泰勒，意欲使楊文明在南越重掌政權。

美轟炸北越基地時

中共榆林港副司令
在魚雷艇上被炸斃

【台北卅一日美聯社電】此間一通訊社，京灣襲擊美艦事件。」。中聯社表示：該項【台北卅一日法新社電】據中聯社引述中國大陸之電於星期一日稱：在美消息乃與中國大陸地下工作人員聯絡所得，該消息謂：該軍國北機於本年八月五日轟炸北越時，有一名中共「海軍少將」官名趙佩元（譯音）將，因其所乘搭之被炸重傷致死。美機，海軍少將，將榆林魚雷艇為美機炸沉，執行該項轟炸，乃報港（海南島）中共軍，致受重傷。渠被救返復北越魚雷快艇於東京港司令部之「副司令」岸上，再送返北平治療。渠於八月廿三日不治而逝。年四十七歲。

【說明】佛教徒示威者，於八月廿八日在西貢市中心區向一間天主教報社「建設報」前所架設之障礙物投擲石塊。該報樓宇被擲一枚手榴彈，發生焚燒。（美聯社）

阮宗豪
不願放棄副總理職

【西貢卅一日合衆國際社電】南越第一副總理阮宗豪於今日告合衆國際社記者稱：除非經代總理阮春瑩要求，否則渠本人不會辭職。至於渠是否經已緩和其與阮慶間之歧見，則尚未悉。阮慶在將權力移交與阮春瑩並飛往大叻之前一日，曾公開譴責阮宗豪。阮宗豪之一位發言人稱：阮宗豪將會繼續留在內閣，此乃獲得其他部長之同意及南越最有勢力之「大越黨」所贊同者。

南越三巨頭各有千秋
論實力仍數阮慶

【西貢卅一日泛亞社電】南越三軍人楊文明、阮慶、陳善謙權力之爭，今後將繼續。在老百姓中最得人望者為楊文明，主因為他曾領導軍人推翻吳廷琰政權；但在他領導下之反共戰爭，不但一事無成，反而江河日下。楊文明可稱為一個無果斷之將領，屬於好好先生型，在今日南越要戰勝越共，此類人物無大幫助，但在平民心目中，則為好領袖。

阮慶最主要的敵人是國內知識分子，他得到許多將領的支持。

陳善謙野心甚大，領導時期，均擔任過但手腕不及阮慶，陳國防部長，在楊文明蹤跡在楊文明和阮慶時代原為第六號人物

，阮慶時代為第二號人物；今年正月阮慶發動不流血政變期間，功成則被阮慶踢在一旁。

軍事觀察家分析三軍人派系如次：楊文明——他的支持者如陳文敦、宗室訂、黎文金、梅友春已大部失勢，亦漸漸對楊離心，蓋正月政變之後，此批人物被關禁，而楊本人則任傀儡元首。

阮慶——阮慶在軍人中以至各軍區，可為其就任七個月來的最大成績。其支持者有空軍司令阮高奇、及各軍區兵團司令如杜高智、黃文高、阮有固、阮文紹、黎中駿、宗室充、阮德勝、鄧文光、裴廷淡、阮玉禮。

陳善謙——主要之支持人僅有高文園上校、阮賊治上校、杜茂。

海燕部隊阮樂化神甫
指摘南越政府失人心

【馬尼剌卅一日合衆國際社電】來自南越之華籍軍人神甫阮樂化稱：「南越領袖將取得剿共勝利於取得人心之前」。年五十七歲之阮樂化，他獲本年度麥格塞塞獎金公衆服務獎。阮氏謂：「如果以普通之戰爭方式作戰，則吾人與無法取勝。吾人如何向一名孩子被油燒彈燒死之母親解釋，吾人如何叫一名老父死於炮火下之青年人作戰，當吾人燒去在越共控制下之村落，吾人如何向村民解釋吾人站在人民一邊。」阮神甫稱：渠之獎金，撥歸「海燕部隊」運用。

南越政局不穩
隨時可能政變

美軍方人士認為

【西貢卅一日美聯社電】此間之美國軍方人士於今日稱：南越最近之政治動亂及學衆暴動，可能至少將美國所支持之對越共戰爭，推後兩個月。

該等人士相信：最近由於有一個「看守政府」及不能更多民政統治所造成之局勢不穩定，亦大有可能促成另一次軍事政變。

第六艦隊
駛抵塞島
希報刊稱

【尼科西亞三十一日法新社電】兩份本地希臘文報紙，今日以大字標題，報導「美國第六艦隊經已駛入塞浦路斯領海」。

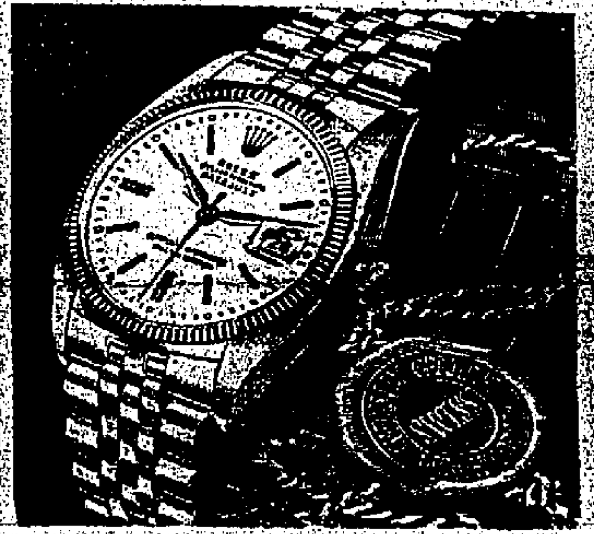
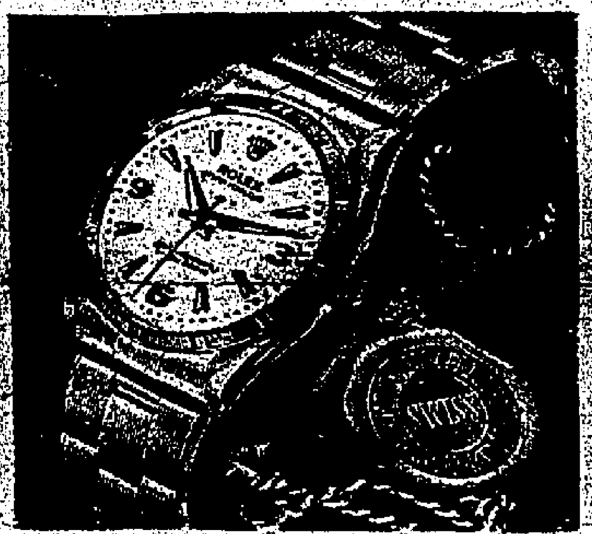
該兩報指出：塞浦路斯政府偵察機一架，曾對在其領海內之美國軍艦，加以偵察及攝影。

傳該等軍艦正在距塞島西北之曼遜拉海岸外七哩處停泊。

該兩報並謂：塞浦路斯政府今日將要求美國駐尼科西亞大使予以解釋。

角船渡 文輝樓
區宅住新佳僑頭碼敦佐
預售期內特價九五折
港九新界交通中心
外牆全部舖砌紙皮石
安裝分層水錶
年期八十五年
嘉年企業有限公司
中建大廈一六〇二室
電話：二三五〇七六 八四九三二〇

更改電話號碼 通告
敬啟者敝公司之電話號碼由一九六四年八月廿九日更改如下：
新電話號碼
二叁五〇三六
二叁五〇三七
二叁五〇三八
二叁五〇三九
二叁五〇四〇
萬宜大廈地下L十八號
均輝有限公司啓

ROLEX
勞力士
時計歷史上的先導！
高尚人士愛戴的各式名錶
勞力士防水自動「星期及日曆錶」
勞力士防水自動「日曆錶」
勞力士「防水自動錶」
勞力士防水自動「女庄日曆錶」
特約代理商名單，可向各特約代理商選購，請謹防假冒。於仁大廈地下勞力士錶修理部索取。電話：二三〇三四八

永安銀行
更改電話號碼
啓者本銀行總行之電話號碼由一九六四年八月廿九日起更改如下：
總機……229061（八線）
經理室……232205
經理室……232994
來往部……237206
總務部……220730
國外部……226502
又本行灣仔分行電話號碼由壹九六四年八月卅日起改為728849及730808
各界諸君敬希 垂注

香港上海滙豐銀行 大道中一號
更改電話號碼啓事
茲由一九六四年八月廿九日晚上十時起改用新電話號碼如下：二弍二〇壹壹（三十線）敬希留意為荷

更改電話號碼啓事
本公司電話由本年八月三十日起改為：
二弍八二〇五 二弍一弍七五
二弍一弍〇一 弍三〇四五三
二三五八二七
中環士丹利街十六號三樓
永業有限公司啓

香港中華廠商聯合會 通告
茲定於一九六四年九月十日（星期四）下午二時半在干諾道中六十四至六十五號本會註册會所聯誼廳（廠商會大廈第十樓）舉行會員年會及依照會章選舉本會五十第四屆會董除通告及將出席證與選舉票另函掛號郵遞外特此通告 各會員務請屆時攜同出席證出席及在九月八日上午九時起至九月十日中午十二時止之時間內到會所投選舉票是荷 右通告
本會會員
會長 黃篤修
副會長 林根成 尹致中 蔡章閣

香港中文大學 徵聘副校務主任
（一）資歷：（1）具備認可之會計資歷，如C.A.等。（2）在服務會計資歷後有五年以上之工作經驗。
（二）職務：處理大學財政事宜。
（三）待遇：（月薪港幣）
男——三千六百元起，每增一百元，至四千元止
女——二千七百元起，每增八十元，至三千零二十元止
此外尚有休假，房屋津貼，及公積金等利益
海外應徵者如獲聘任，其本人及家屬得享受來港旅費津貼
應徵者須於一九六四年九月十九日前具應徵函五份連同證件副本及兩位證明人姓名地址寄九龍彌敦道六七七號中文大學校務處收
一九六四年八月二十八日
校務主任胡熙德

更改電話號碼啓事
啓者本律師事務所電話號碼由即日起更改如下：
弍弍一〇五一（五條綫）
關祖堯律師事務所
亞山大廈七二六
改如下

敬啓者：由一九六四年八月廿九日起電話號碼改為：
弍二六〇九一（三綫）
王伍歐陽建築師謹啓

刊本報廣告者請電二三九七六〇

蘇召開世界共黨會議
中韓共拒絕參加
指摘蘇追隨美國

【東京卅一日美聯社電】中共正式宣佈拒絕蘇聯計劃主辦之世界共黨會議。中共謂：舉行該會議之日期，「將會記載於歷史，爲國際共黨運動大分裂之日子。」

中共指責蘇聯在最近東京危機時，站在美國一邊。「蘇聯主動支持美國之企圖通過聯合國干涉越南」。中共「中央委員會」於八月卅日致函蘇聯，拒絕蘇聯之邀請於十二月十五日舉行共黨會議。中共「新華社」廣播該公函之內容：中共告知蘇聯，「共黨與革命分子當前最危急之共同工作，爲反對美帝國主義者與其傀儡分子，汝等傾向勾結美帝國主義者，並尋求共同與合與彼等結合」。

【莫斯科三十日法新社電】據此類裁判之打擊。共黨運動之命令。在中共一條，已拒絕蘇聯邀請參加世界共黨運動（設總部於北平），以中共勢力範圍日報稱：中共之拒絕參加蘇聯召開之國際共黨會議，已立下世界共黨大會，乃將兩大陣營爭取亞非洲國家。中共目前所謂共黨運動殺傷破裂之開端。自此以後，「堅主反對美國帝國主義社會主義國際」，將不復只有一個而有兩個。

【東京卅日美聯社電】中共本日正式拒絕蘇聯七月三十日之邀請，指辭嚴峻，係於十二月十五日所舉行之會議，觀察家認爲中共拒絕參加蘇聯主持之會議，而視之爲兩共黨「巨人」爲繼續備定於明年夏天舉行之八十一國共黨會議，「過去十年來所發生之分裂中的冷酷」。此間收聽「新華社」廣播一份日期是八月卅日之中共中央委員會之信件稱：「我們永不參加任何旨在分裂國際共黨運動之會議，或任何有關之籌備會議。」中共該信係答覆蘇聯七月卅日之邀請信者，中共將舉行兄弟黨之協商會議之門關閉，並發出一項公開分裂國際共黨運動之戰鬥宣言。

觀察家認爲中共致蘇聯之函件，表示中共在勢力鬥爭發展中爭取時間之行動已告結束，並預料蘇聯將不改變其路線（此項路線涉及十二月十五日召開廿六國共黨籌備會議，以及一九六五年世界共黨大會之基石），中共之函件有三項意義：㊀表明中共已立下世界共黨運動分裂（十二月十五日）之開端，從此以後，社會主義國際」將爲兩個，而非一個。中共並已聲明蘇聯應負開此端倪之責任以自辯。㊁拒絕參與共產黨運動之進一步「內部鬥爭」。預料彼等將在莫斯科所主持之會議中受「缺席」譴責，絕備阻止彼等出席。

蘇俄曾謂：蘇方自一九四七年至一九五七年，曾提供相當於十二億二千萬美元之援助予蒙古，此乃蘇方以人口計算所付出之最大宗援款。據悉：在蒙古現時之五年計劃中之爲首兩年內，蘇俄已援助七千二百二十萬美元。外蒙界人士報導稱：蘇俄於一九六四年已增加其援款至一億五千五百九十五萬美元。

克魯契夫與捷總統
商共黨會議問題
料談及逐中共出共黨集團
義共黨頭目對此力持反對

【布拉格卅一日合衆國際社電】蘇俄總理赫魯雪夫於今日返回捷克總理諾布特尼秘密商談共產主義之間題。雖則在此間附近拉尼舉行之會談係屬秘密，但據悉議程中有兩項議題：㊀中、俄共分裂，及明年世界共黨「高峯攤牌式會議」，預料中共屆時將被宣佈逐出共產運動。㊁捷克與其他蘇俄集團國家間之經濟關係，及研究如何協助捷克解決其當前之經濟困難。

克尼與共在捷克準備勾留十天時之東道主諾布特尼，乃於昨晚自班卡傳斯彈到遠此間，兩人曾在該處慶祝捷克於一九四四年反納粹起義之二十週年紀念。

【羅馬卅一日合衆國際社電】義大利各共黨領袖，經已公開警告蘇俄，表示彼等反對蘇俄擬將中共「逐出」國際共產運動之[illegible]。

星星之火可燎原
烟蒂火柴頭造成火災
英每年損失六千萬鎊

【倫敦卅一日路透社電】此間之防火協會之一篇調查報告今日稱：香煙蒂使去年英國火警中，損失六千六百五十萬英鎊之一個大因素。吸煙者不小心隨意拋擲火柴及其他煙蒂，乃爲損失超過一萬鎊之五次火警之其中一次之起因。但電器及電線仍是已知之最大原因，有百分之三十大火警是由它造成。

兩婦路上爭吵
竟然拔槍殺人

【紐約卅一日合衆國際社電】警方稱：星期日有兩婦人於路上相爭，其中一人於是開槍射擊，使對方遭受致命傷。與斯汀夫人年三十，因傷致命，於英禮遜尼亞醫院。卅四歲之荷羅威夫人在家中被捕，並被控殺人，其夫約翰因非法持有殺人武器，亦被逮捕。斯汀夫人在路上發生爭執，[illegible]

費城種族暴動未息
黑人仍四出搶劫
紐約黑人暴徒擬前往增援

[illegible]

死傷百餘人

[illegible]

新畿內亞發現
少數侏儒部落
全族不及五十人

[illegible]

發昌銀號遷址通告

敬啟者小號舊址由於業主拆建同時小號自建之永樂街68至70號十二層新廈未落成期間，由九月一日起暫遷皇后大道中一九六號地下繼續營業各新知舊雨如有賜教請移玉步或投函新址是感

發昌銀號謹啓

電話號碼照舊
四四八五六一
四四八五六二
四四八五六三

廣州老名醫 梁耀文

四代丹藥一服斷根（立止胃腸頑痛）

胃痛

久痛不癒 保証斷根

（即止胸背腸痛）

胃病腹脹 飢餓痛 時痛時飽 氣逆嘔吐 消化不良 胃爛腫痛 大便黑黑 危險發賣

體參頭腦 淡痛悶脹 心頭服 失眠

久咳哮喘

（小兒哮喘氣促）

卅年專醫 見效迅速 久咳哮喘 氣促氣促 陰虛久咳 消痰頂咳 胸背醫痛 喉斷痛

（工友到診一元）

九龍旺角彌敦道五三號八樓A（即中僑國貨公司對面）左全日應診 星期照常

香港電燈有限公司
有關股份登記通告

兹奉局宣佈，巳委任畢馬威城農會計師公司爲本公司股份登記人，由一九六四年九月十九日生效。

由一九六四年九月十九日起，凡股份轉手紙及一切有關股份之函件，均請寄：香港歷山大廈一一零八室畢馬威城農會計師公司

承董事局命 秘書兼會計主任傅禮

一九六四年九月一日

增城同鄉會通告會員

本會與增義堂合購駱克道二五〇號樓宇政府宣佈危樓封閉及限期拆御至重建計劃依章應召開會員大會取決茲定九月十五日下午五時三十分在駱克道二五四號四海大廈十樓（增城商會）舉行全體會員特別會議凡我會員務請依時出席共商決策以利進行爲荷

旅港增城同鄉會啓

風濕專家 梁藻衡診金連藥五元

（請注意專執手尾）風濕筋骨劇痛五分鐘內見效

專醫手脚痲痺不良於行臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高腿不能行頭面浮腫胸背腰痛歷醫未癒不必灰心獨有秘方速來診治保証斷根永不復發

本館減收獎政展期一個月

醫館九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話：八六四四二四 八六〇五六〇

診症時間上午九點至十二點下午一點至九點星期日照常應診。

美國務卿羅斯克稱
經證實中共人員
在剛果煽動暴亂

【華盛頓卅日路透社電】美國國務卿羅斯克今日稱：吳已接獲情報，指出數名中共人員現正在剛果東部周圍巡視，企圖煽動暴亂。吳在電視節目中續謂：「吾人相信此完非目前之重大問題。」渠謂：剛果政府所產生之結果，「無論如何，吾人認爲中共乃企圖混水摸魚」。羅氏表示希望非洲國家自行與剛果總理森比進行磋商，能覓得解決辦法，並希望剛果不致成爲大國之戰場。

【利奧波德維卅一日合衆國際社電】剛果中央政府，預然指伯特維一[illegible]渠謂：叛軍經已放棄在剛果東部之省會距伯特維一[illegible]二次重大勝利，該公該項叛亂行動獲得第一項官方公報，力謂：政府經於本月爲於除在首都緊急狀態之各項限制辦法，及宣佈收復西伯特維市。渠已在一次大規模戰役中[illegible]

大南學生
擅自捕人

【西貢卅一日美聯社電】據可靠方面人士於星期一日稱：西貢之東北三百七十哩之沿海城市大南，有一個反政府學生團體，已從官員手中奪得執行法律之權力，並將若干人拘捕。該學生團體自稱爲：一大南青年、學生與學童聯合會」。星期日，該會之「保安部隊」，抽去該地區一個前任區長，搜查其寓所，向渠盤問，然後將渠移交政府當局。

該前區長爲譚金安（譯音）中尉，爲廣南省杜川（譯音）區之前區長。渠於去月被[illegible]

阮慶指美大使泰勒
支持政敵楊文明
暗示渠準備重握政權

[illegible]

博愛醫院招商承投
粉飾院舍髹油傢俬工程

茲招投院舍粉飾髹油工程有意承投者請到九龍彌敦道六五四號十樓泰盛地產公司或逕到元朗本院備具按票金壹百元洽取商章開列詳細估價單正副單本各壹份用火漆封固投交本院董事局票箱定期公曆九月十四日正午十二時截票本院有取捨之權不取者之按票金隨即發還此佈

主席 陳泰

一九六四年九月一日

華僑書院啓事

㊀本院原設九龍大埔道七二號校舍自本年九月一日起全部遷往九龍界限街166——166A全座（鄰近孟氏圖書館）電話811643—822805繼續辦公及上課。

㊁本院總辦事處設於香港司徒拔道羅便臣台十四號電話763387

㊂本院日學部現增設新界洪水橋（近柏雨中學）新校舍電話八八——元朗五二七三。

㊃華僑工商學院15，16，17，等三屆畢業學生之教部驗印之學士學位証書業經辦下，現由澳門寄到本院轉辦上列三屆畢業同學嗣後有關本院事宜請移玉前往上址辦理。

社論
俄共對越門爭脫身
——毛共的指摘是可信的

(一)

毛共一直反對克魯契夫的「和平共存」路綫，把這路綫說成爲「向美帝投降」，「出賣革命原則」。而且，這不是出於無意，簡直是克魯契夫立意這樣做。照毛共這一說法，克魯契夫和俄共領導層已成了全世界共產黨人的敵人。

毛共於三十日答覆俄共七月三十日的信，再一次堅決拒絕參加十二月的廿六個共黨單位會議，於重複發出惡毒咒罵外，並說：「你們卻一心一意地勾結美帝國主義，尋找使你們同美帝國主義聯合起來的共同的東西。你們一再向美帝國主義者表白，你們要從所有反對美帝國主義的門爭前綫脫身出來。當美帝國主義武裝侵犯社會主義的兄弟國家越南民主共和國的時候，你們不但沒有明白宣布支持越南反對美國侵略，反而助紂爲虐，積極支持美帝國主義通過聯合國干涉越南。」毛共這一說法，並且提出了具體事實，指老克和俄共領導層勾結美國共同對付越共。

毛共指俄共與美國聯合起來對付越共，誰也不會置信，但在東京灣事件之前，老克向美外相布特勒表示將要日內瓦會議共同主席一職，的確有着「從對美門爭前綫脫身出來」之嫌。東京灣事件發生以後，經過相當時間，才發出不大熱心的反應。最近老克在布拉格發表演說，謂「中共已破壞了社會主義陣營」，「中共的行爲，引起了美國對東南亞的政策」，更暗示了對越南問題、東南亞問題，毛共祇好自作自受，亦即暗示在南越、在東南亞「從對美門爭前綫脫身出來」。毛共所指「積極支持美帝國主義通過聯合國干涉越南」，即俄共並不在安全理事會否決美國的提案，不堅持直接召開一九五四年日內瓦協議國會議，這一層，也可以說是俄共要在這個問題上「從對美門爭前綫脫身出來」的。因此，毛共這一點的指出，却是非常之對的。

我們也會認爲，俄共對於俄、毛門爭，一直是希望創造「真理報」已一再表示，毛共既不承認「中蘇聯盟條約」，也就不能希望於戰爭發生時取得蘇俄的支持，而中南半島的戰爭，對毛共力量具有決定性作用，俄共爲了這個門爭的利益，正好有所利用，最好是毛共力量由此受到打擊，至少不會給予支持。東京灣事件，可以說是俄共內心所喜的。克魯契夫雖則發出過對美國的指摘與警告，但這不過對國際共黨例行的交代，在原則上，我們是斷定了俄共不會介入的。毛共這一指摘，認爲俄共要「從反對美帝國主義的門爭前綫脫身出來」，這一點正是他們看得十分清楚的。

由毛共這一揭露，我們更可斷定，即使越南戰爭擴大，也絕不會牽涉到俄共。這一個肯定了的答案，對於美國今後的決策，當是十分有用。

(二)記者節献詞

今天爲第廿一屆記者節（民三三年，政府公布是年九月一日爲第一屆記者節），我們身處海外，呼衛時局，深感責任的艱鉅，爰申所懷，爲我讀者與政府當局告。

我國辛亥鼎革，得力於愛國的仁人志士，而當時的知識分子們，對於鼓吹民族自由，喚起民衆的工作，主要是憑藉報紙。他們在租界，尤其在海外，創辦報紙，一面闡發革命真理，一面對保皇黨謬論誅伐，遂致造成風氣，擴大革命聲勢，一舉而推翻數千年的專制政權，建立中華民國。這是我國報史上開創了光榮的一頁。

[illegible]告茹苦，矢志不移，亦如辛亥前夕海外報人一樣，一面喚起羣衆，一面對敵作戰，建立了堅強的反共自由堡壘。這是我們報人所值得引以爲傲的。

我們今天，緬懷先烈先哲的豐功偉績，哀悼死難諸役，和珍重我們過去辛勞的成就，珍重今天所享有的自由，更須於當前責任的重大，應如何加倍奮發，以實現「反共愛國」的最後目的呢？

以當前的責任言，尤其我們海外報人，代表自由中國過半的民意與民權，一面與統戰的共特搏鬥，一面向政府獻替，比之坐而論道的議會先生們爲具有更當的作用。我們深知，海外報人們，尤其接近共區的香港報人和共黨滲入活動地區中的報人，他們即爲替國家作戰的前綫鬥士，他們不是徒託空言的辭客，而是長期實踐，直接交綏苦戰的鬥士。國家固然應該重視這一羣英勇的幹才，如同重視六十萬國軍，而他們更應該重視本身的價值。更須知，今日自由中國過半的人民，其意志與權力，都仗海外報人來反映，來發抒，而這意志與權力，已成爲今日國家希望之所寄，其所佔的地位，已超出一般議者雜落之上，故誰輕視海外報人，或妄自菲薄，都將對不起國家。——在過去，誠如上述指出，海外報人的重要性，已屬如此，在今日特殊情形之下，我們更必須強調這一點。

基於這一認識，我們謹提出如下指標：

一、向辛亥革命前租界、海外的先烈先哲報人們的光榮歷史看齊。

二、代表海外一千二百萬的國人民權與真正民意，爲「民主」與「國民外交」發揮力量。

三、從積極意義上支持「反共愛國」的政治軍事領導中心。

四、爲當地的羣衆利益，忠誠服務。

崇恩女英文書院

校址：九龍塘巴芬道6號全座（太子道公爵街口）

級別：P.6—F.4（明年開F.5參加會考）

電話：824395 826028　監督：李青華

旅港增邑增義堂召開全體會員特別大會啓事

本堂與增城同鄉會合置洛克道二五〇號一幢樓宇被當局宣佈爲危樓並限期拆御樓宇上蓋及補償住客搬遷費經董事會議決定本年九月十五日下午五時三十分在本堂註册地點洛克道二五四號十樓依章召開會員特別大會討論重建事宜如獲通過則依章再定本年九月廿五日下午七時在同址召開會員第二次特別大會提出議決以便依案進行辦理或估定價值出售等事宜如何除分函外仰各會員依時出席爲荷

旅港增邑增義堂啓

一九六四年九月一日

聖以諾英文學校

招F.1F.2新生（續辦至F.5會考班）

另招P.1至P.6及幼稚園各級插班生。

本校聘請國內外大學及本港師範學院畢業之經驗教師授課。

報名：即日開始（假期照常辦公）

試期：校內公佈

校址：北角馬寶道77——87號（近巴士總站）

電話：704245　710177

▲本校另備校車接送學生

校監 周渭波　校長 曾立仁

香港油蔴地小輪船有限公司
召集股東特別敘會通告

本公司訂於一九六四年十月十二日下午二時半在九龍佐頓道碼頭二樓本公司辦事處舉行股東特別敘會審議左列提案如認爲適當即通過之

提案

用並提議由本公司現存普通準備金及新建造準備金內撥出港幣一千零八日發出紅利普通股壹百萬零八千股（每股當作已收足股銀十元正）凡一九六四年十月十二登記在本公司股東名册內之股東每佔一股得享受紅利普通股一股該項紅股作爲本公司增加資本而非股息又該項新股由一九六四年七月一日起與其他普通股同等計息但不能享受一九六四年份之中期股息

再者本公司並訂由一九六四年十月一日（星期四）起至十月十二日（星期一）止暫停股份過戶此佈

一九六四年八月二十八日

承董事局命總經理劉鎮國謹啓

香港油蔴地小輪船有限公司通告股東啓事

本公司茲訂於一九六四年十月十二日（星期一）起開派一九六四年中期股息每股派港幣二元正請各股東由一九六四年十月十二日（星期一）起每日在辦公時間到香港德輔道中一四四號至一四八號二樓本公司辦事處領取股息單是荷

再者本公司訂由一九六四年十月一日（星期四）起至十月十二日（星期一）止暫停股份過戶此佈

一九六四年八月二十八日

承董事局命總經理劉鎮國謹啓

香港政府公告
爲聘請公務員事

兹擬聘請：

（一）助理電機工程師（工務局）名名

（二）一級工目一名（工務局電器及機械部）

（三）聘請小販管理隊隊員（市政事務署），比較資歷條件，試用期間爲兩年。

有關上述缺額詳情，請參閱本日英文報紙。

甲、薪給：月薪由二百四十元起分十一次遞升至四百元。

乙、資格：（甲）以未婚較爲適宜，年齡自十八歲至廿五歲（足歲——四式計算），體高最少五呎四寸，體重最少一百一十磅，胸圍收縮時最少卅英寸，擴張時最少增加兩英寸。目力良好，不需眼鏡。申請人須受體格檢驗。

（乙）能寫讀中文，且須經過考試。

丙、職務：管理市場內部及周圍以及港九各區小販，須着制服，日夜輪班工作，並受紀律管制。

丁、申請人須携帶身份証及或出生紙到下列地點：港島區小販管理隊宿舍（香港皇后大道東添馬艦船塢大閘內）招募日期一九六四年九月三日，十日，十七日及廿四日。

戊、除上列之薪金外另加按照薪俸百份之五計算而非供計算退休用之津貼，如有子女在十八歲以下者則另加下列之非供計算退休用之津貼：

子女一名——薪俸百份之二
子女二名——薪俸百份之四
子女三名——薪俸百份之六

己、每月子女津貼最低額爲每名十元，而最高額爲每名七十六元。用港幣申請者概不受此告。

警務處佈告
爲招商包辦伙食事

一、本處現招商包辦深水埗分局（深水埗及石硤尾警務）內警佐及警員之伙食。

二、所需供應之伙食爲塢式，每日約需供應餘約二百至三百份，有時可能增至七百五十至一千份。除供應伙食外並可售賣汽水，雪糕等。

三、警務處處長將按需要供給廚房器具及警用等物。

四、所有包辦伙食之申請書應寄交香港軍器廠街警務處處長（警察伙食官代）收，申請書定一九六四年九月十八日星期五截止。

五、經本處選定之伙食承包商須與警務處處長簽立合約，並須向庫務司署繳交一項保証金。

六、欲知詳情與合約樣本者，可向香港軍器廠街警務處總部四〇四室警察伙食官（電話二三四〇二一內線三一二）索取。

警務處處長伊輔

永隆銀行
有限公司

總行電話總機號碼
由八月廿九日下午八時起
更改爲：

447011
（18綫）

其它各部專用電話及各分行電話號碼仍舊

對中共毛澤東集團 蘇卡諾心存戒懼

圖與柬埔寨及韓越共建立軸心

印尼幣值旬日內下跌一倍以上

……之日，每美元已可兌二千五百盾，十天後之今日，再升至二千八百盾，日後如何，不敢說矣。但「印尼大飯店」之正門牆上有一霓虹燈口號，其文曰：「前進，永不後退。」

英聯邦關係部次官稱 印尼對馬游擊戰 有演成大戰可能

【吉隆坡三十日美聯社電】英國聯邦關係部次官得文夏公爵今日稱：印尼目前對馬來西亞之游擊戰有發展成爲大戰之危險。在沙撈越與沙巴之邊境作短暫之訪問後返回此間的得文夏公爵稱：馬對馬來西亞作戰之軍隊準備……記者請其評論局勢有無可能發展爲大戰時，他稱：「顯有此危險。」他謂：我們認爲英國對馬來西亞之軍援不致於殺近，但亦未來予以減少……得文夏公爵係來此出席聯邦財長會議。

【耶加達三十日美聯社電】星期日抵此之消息稱：印尼司令指斥英國偷運軍火與彈藥供應印尼西里伯斯島上蘇卡諾所領導之叛軍。安塔拉通訊社引述印尼第十三軍區司令曾里約蘇准將之言稱：「英國運送軍火與彈藥供應叛軍幾係分子之事，已越發昭彰。」該社稱：英製軍火與彈藥，係由斗湖港走私……斗湖乃馬來西亞北婆之一個港口。

【新加坡卅一日法新社電】目前在新加坡英軍基地之一百〇二頭軍犬，每年開支達叻幣十五萬元，即平均每頭軍犬每年費用爲叻幣九千三百元，此龐大支出已引起英國下議院國防開支預算委員會之調查。據悉：在英軍中服務之每名廓喀兵之維持費，每年爲五千二百元叻幣。

英報忠告王室 勿墮政治漩渦

對希過份友善必招土反感

希王大婚英公主作伴娘

【倫敦卅一日法新社電】「每日素描報」（右派）今日以首頁刊登一篇文字，提出問題：希臘王康斯坦丁的婚禮，安妮公主擔任伴娘，是否明智之舉。該報接續說：英王室久已保留傳統，不應該涉任何政治。

據目前的計劃，菲臘親王將與查理士王子、安妮公主及根德王子米曹偕行，另一位貴賓是塞島總統馬卡里奧斯大主教，他剛與莫斯科打交道，與埃及的納塞爾修好。該報說：安妮公主被稱爲「榮譽公主」，查理士王子及米曹王子，則爲新郎新娘加冠。「這樣表示對希臘的特別友誼，是否會引起土耳其的反感。毫無疑問，馬卡里奧斯當然高歡英王室人員，在婚禮中担當一份角色。讓馬卡里奧斯掌握這種宣傳武器，是否明智之舉？使到土耳其人引起更大的誤會，是否明智之舉。一直以微之的局勢，在這個充滿爆動性的局勢，凡此種種，是否明智？」

洛治離義 今飛倫敦

【倫敦卅日路透社電】官方人士今日宣稱：美國前駐南越大使洛治，將於明日由羅馬抵此，準備於星期……

台北公車處一司機 私駕巴士亂闖肇禍

造成三死廿一人傷

【台北卅一日泛亞社電】台北市於昨日午後六時發生一場瘋狂車禍，公車處一個司機，失去理性，私自開出一輛公共汽車，由北門口經中華路、桂林路、西園路、一路大開快車，沿途見人就撞，一路撞死三人，撞傷二十人之後，然後開到漢街與衡陽街之間，舉刀自殺，身受重傷，造成三死廿一人受傷（司機本人在內）之大慘劇。肇禍司機何忠明（三十四歲，貴州人），以不滿公車處考績，失去升級機會，致而懷恨公車處不公。昨日下午以三十元代價購得切生魚片刀，刀隨藏於身上，前往巴士站上班，趁站務人員不注意時，偷上一輛空巴士，加足馬力，橫衝直撞而去，致造成大慘劇。

瑪蓮露多倫

胸脯過大智力差 平坦之人反較佳 健乳女郎不服氣 出口諷刺醫學家

【好萊塢三十日合衆國際社電】一位醫學家把胸脯平坦的女郎，評爲頭腦……星期六以嘲笑的態度表示：……認爲胸脯平坦的女郎，較……女人更爲聰明之說，並無根據……

加拿大已放寬華人入境限制

【台北卅一日中央社電】僑委會今日說：加拿大政府已放寬華人入境限制。僑委會指出加拿大移民部長蒂瑞，最近宣佈加拿大國會，已修改華人移民條例，不過華人進入加境，須以「家庭團聚」的理由爲主，今後男性華人不但可以爲他的未婚妻申請入境，女性華人也可以爲她的未婚夫申請去加。僑委會表示，這個移民條例的施行，將使加拿大的華人社會獲益。

蘇向土提強硬抗議 指搗毀蘇展覽館 乃敵視蘇聯行動

英聖約翰大教堂完全被搗毀

【莫斯科卅一日合衆國際社電】蘇聯星期日就土耳其示威者搗毀在伊士麥國際展覽會中的蘇聯展覽館，今提出強硬抗議。塔斯社發表抗議書稱：「土耳其須完全担負敵視蘇聯行動的責任」。

據悉，星期六晚在該處有三千名土耳其示威者，發生暴動，將蘇聯國旗和克魯雪夫大像撕毀。美、英、埃及、克和保加利亞的展覽館也均被搗毀，示威暴動迅被軍警平息。蘇聯照會認爲這是敵視蘇聯的行動，使土耳其與蘇聯的關係惡化。

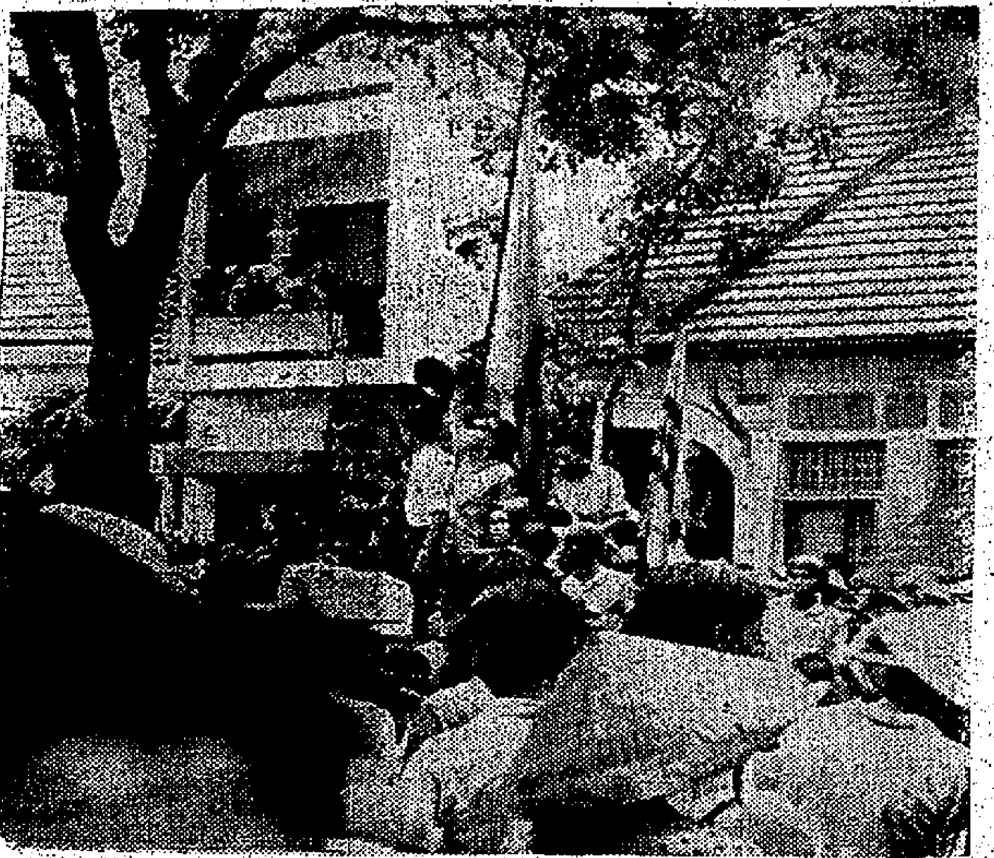
【安哥拉卅日法新社電】此間一名英國商人士說，隨在伊士麥國際展覽會中數處展覽館被劫掠後，今早在該處的英國聖約翰大學教堂內部完全被搗毀。他說：「他們前來搗毀教堂，一如威嚇者」。示威者顯然利用大部份警察出動到展覽會的機會，於當地時間午時廿分搗毀該教堂內部，一些座椅今天已成廢墟。

【安卡拉卅日法新社電】軍警今天迅速驅散估計有一千名青年的示威隊伍，這是土耳其發生示威的第四天。警方阻止青年行……近外交地區，交通受阻。據悉：意外發生。

【伊士麥卅日法新社電】消防人員今天用消防喉，驅退五十名土耳其示威者，這些示威者，圖阻止一些國家的國旗在國際展覽會門口……這些國家的國旗曾於昨天被示威……下，數會人員企圖再度升起，爲群衆所反對。警方請來消防員，用水喉以驅散群衆。有捐壞的國旗爲美、蘇、英、埃及、克和保加利亞。據悉：在昨天的暴動中，八千三名示威者被捕，其中一名爲退休的土耳其上校。

美科學家不相信月球表面可以支撐太空船

【加州拉佐拉卅一日合衆國際社電】諾貝爾獎金得獎人烏雷今日不同意某些科學家之意見，即是相片可以證明月球表面是足夠堅硬，以支撐遊騎兵七號之月球太空船……



西貢一隊暴徒集合在路旁大樹下，準備有所行動。

荷蘭天賜財源

當人們探採石油失敗之際，卻突然發現了天然瓦斯，初步估計，足有六十九萬億立方呎之多，是世界第三大的天然瓦斯庫。 ·呈·

荷蘭北部的格羅寧根省的斯洛特倫村附近，在農民彼得安的甜菜田裡，有十二人，在夏天的太陽下，流着汗的鑽探石油，但沒有很大的希望。他們的公司——荷蘭石油公司，已經用了一千萬美元，鑽了三十四個井，但全是乾的。

這局勢突然的改變了。瓦斯因受到壓力，從井底噴射出來，這批工人點着了火，希望燒掉這些瓦斯，然後繼續鑽井。入夜後，這股強力的瓦斯才被控制了，而荷蘭石油公司總部宣佈：「在格羅寧根省的一萬呎深的地底發現了瓦斯。」

那天，是一九五九年七月廿九日。荷蘭石油公司的工程師們，繼續研究和鑽探了三年，才決定他們獲得這世紀最重要的石油發現。他們所鑿開的瓦斯池的龐大是難以置信的。據非正式的估計，約有三十九億立方呎，是歐洲最大的，而是世界上第三大的天然瓦斯庫。

這一打的英國及歐洲石油公司，於本年夏間，探測荷蘭及附近地區，重要的新發現的可能性祇是開始。油業人士特別注意北海，一直伸到英國。這個淺水區域，現在是世界上最熱門的鑽油場。

自一九三五年以來，在荷蘭探油的工作已經開始，在很淺的深度發現了使人興奮的跡象。在第二次世界大戰期間，德國人因爲渴求油源，繼續在荷蘭發掘。一九四三年，在目前的格羅寧根油田以南的科伏爾登，蜆殼油公司的鑽探工人，在納粹的壓迫下，發現了石油，但全是荷蘭人的工作隊破壞了這油田的發展。一個鑽探工人憶述說：「我們不曾生產足以注滿一個打火機的油。」

但是，戰後，科伏爾登和附近的斯賀尼貝克，迅速的發展成西歐最大的油田，有三百多個產油井。繼續他們的鑽探工作，油業人員轉移到格羅寧根去，地震儀器示地下有許多結晶堆，那是底下有油的好象徵。一九五六年，蜆殼集團、皇家荷蘭——蜆殼集團，及新澤西的三達石油公司合組了荷蘭石油公司，在地底五千呎發現油源，估計足以供應荷蘭人今後三萬七千年所需。再掘下去，在斯洛特倫發現天然瓦斯。

有安農場的八個井，預期每月可產六十億立方呎的瓦斯。在美國，地主可獲毛收入的百分之一二點五——這農場的主人，現在每月收租三十七萬五千美元。但在荷蘭，所有採礦權都屬於國家，彼得潘祇得這兩英畝土地的農產價值的兩倍半，約每年二百五十元。然而，荷蘭石油公司已向他多租廿八英畝的土地。

八個油井相距很遠，但生產是最現代化的，不過，這並不破壞幽靜的風景。例如，斯洛特倫第一號油井，祇有一間紅磚矮屋，裝置一副抽油機和一些喉管。陌生者大多誤會它是一間寧靜的農場矮屋。

在十哩外，北海的特爾斯露的灘頭島，有另一個試驗井。在碼頭以北約五哩，這試驗井的二百五十呎的鋼鐵架，與那建於十四世紀的一百六十呎的石砌燈塔，分擔將成這島的天空輪廓。這看來像一個油井場地。到處都看見穿着粗衣服戴硬帽的工人。碼頭上，來來去去的是兩艘運送補給品的登陸艇。

荷蘭石油公司得特許權，測探這二十哩長兩哩闊的特爾斯登海峽。在其他的斯登茲島嶼，還有幾間油公司進行探測工作。在阿美蘭，克羅夫克爾酒店的住客，幾乎全是荷蘭石油公司、德士古、無比油公司及其他油公司的工作人員，晚上在酒吧裏，多數是剛從利比亞及科威特調來的德薩斯口音的面目黧黑的人……

但，在它的水底，有些瓦斯袋，所藏的瓦斯，可能比目前認爲最大的德薩斯班漢德爾的更多。

在這些發展中，荷蘭政府保持緊密的控制。採礦法律容許任何人領取探測特許證，但一旦有所發現，荷蘭政府卻有權決定把開採特權交給誰人。

荷蘭政府祇於採取了一些特殊的步驟後，才發給格羅寧根的採礦特權證。這些條件，包括先行成立荷蘭瓦斯聯合公司，擁有購買、支配及售給荷蘭本土各瓦斯公司的專利權。政府經營的礦場——多數是化學工廠——擁有這公司的股份百分之四十。「蜆殼」及「艾索」各佔百分之廿五，其餘百分之十歸政府所有，而政府保持調整售價的權力，必須包括指定天然瓦斯銷售地點的權力，使國家獲得天然瓦斯的利潤的百分之七十。

將格羅寧根所產的第一批瓦斯，現在售給附近的社會，售價比其他燃料低百分之廿五。新的市場將開拓後，例如，目前來使荷蘭家庭溫暖的數量不多，但迄一九七五年，預期可佔暖氣市場的百分之七十五。荷蘭將鑽探出的天然瓦斯，比利時已準備購買那計劃輸出的天然瓦斯的百分之二十。荷蘭瓦斯售給西德、英國及法國也在談判中。預期在十年內，西歐每年將使用五千三百億立方呎的廉價荷蘭瓦斯。

荷蘭的經濟，也將感覺到它的新瓦斯發現在其他方面的影響。例如，約四百五十萬現有的瓦斯用具必須修改，用新瓦斯……熱度低於人造瓦斯。這將需一億美元的費用。

那些困難問題的解決，延阻這些新瓦斯的大量使用。另一件重要的事是腐敗喉管，以荷蘭的人口密度——每方哩九一〇人——計算，每二十個地主要負責一哩的喉管。本年祇敷設三百哩喉管，已動用了一億二千五百萬美元。

爲吸引重要工業移至北部，荷蘭政府已預算，他們將使用八千八百億立方尺的格羅寧根瓦斯。現在廉價瓦斯的吸引而遷廠及一間鋁工廠，有一間阿摩尼亞工廠在北方。

在西歐的新能源時代，荷蘭是命運註定擔任重要角式的。

國際剪影

英人摧殘植物

紫蘭花等好些植物，今天如非加强保護，便會在英絕種。

任何少女接到男友送給她一扎紫蘭花，應該賞他一耳光，因爲他的所爲毫無好處。英國現在祇係稀少的美麗紫蘭花，爲了保全它不致絕種，自然學家對這種鮮花的出處嚴守秘密。因爲那些手指發痒的野餐人士、步行家及遊客，在採摘及消滅部份英國罕少的植物。

自然委員會一委員說：倘若我們透露出來一些罕見的植物，生長在某處森林，必然有數以十計的人湧去。不久這種植物便會被摘得清光。他們多數忘掉英國及威爾斯各都，均訂有法律，禁止採摘野生植物。如果你路經蘇背斯郡或薩棐郡的鄉村小徑，沿途採摘櫻草花，那是屬於犯法。

而且頗有可能，你經常受二千位業餘或職業的植物學家所監視着，他們挺身保護英國的稀罕植物。當某一種稀有的鮮花在開花時期，他們即出動巡邏，任護花使者。絕少有一座私家花園，每逢夏季開放，供人參觀時，聘請私家偵探，制止訪客挖掘成株的植物。凡是攜手鏟者，均須暫時放在入口處。

若干很普通的花，也需要保護，以來哲斯特及倫敦為中心的週圍廿英里地方的人不禁發問：「所有的櫻草花到那兒去了？」答案是週末的郊遊者把櫻草都連根拔掉，移植到他們花園去。但這些花都因為受不了污濁的空氣，枯萎死去。

碧福郡附近史塔士頓，農人夏利紐娛，在他的廿二英畝櫻草林，捕獲四名探花者，其中一人手上有一百十二株，另一人已摘了五十二株，有兩人且携備鐵鏟。結果，其中一人在法庭被判付給闖入私地賠償損失兩磅，其他各人賠償損失，未送法庭。

林肯郡的博物學家信託協會，向訪客指示一種罕有的植物，現祇留存十二株樣本。自然委員會一發言人說：「那些都是不引人注視的小植物，似乎沒有害怕會受到傷害的理由，可是，某一天突然有一半被人用鏟掘去了。」

植物學家自己挺身出任保護鮮花的守衛人員，他們已挽救了若干種植物不致絕種，其中一種是掃帚草，祇能在英國一個地方發現。

「英國有六種僅存的蘭花的芳蹤，唯一能披露的消息，是生長在芝爾頓地方的中心地帶。當在蘇格蘭高原發現一種稀罕的花草時，自然委員會立即把它的芳蹤何處，列爲最高秘密。此花，據說能適應環境，從冰河年代留存迄今。當時，植物學家的披說目光，能在一處要進行建築的地盤上，發現罕見的花草。他會將它掘起，移植到秘密地方。倘若沒有這些專家，英國有數百種植物，勢將絕跡。（吳丁）

義大利離奇命案 認罪書變了害人書

年青的古里奧，爲了要取回這一紙文件，强姦時卻又被人認出真面目。 ·士家·

當古里奧·蘭尼，他們將他簽寫了一張認罪書……後來又把……他們的……

科學新發明

注入器

美國的摩爾民器具公司，最近出產一種新式的注入器。它能將從一德拉姆（一兩之八分之一）至一夸爾（一點一三六公升）的容器迅速注滿。每分鐘可將液體或黏質液體注滿五個容器。普遍較大的容器，也可於幾分鐘內注滿，其注入過程是自動的，不致……熟練的工作人員也可輕易操縱。價格爲美金二千五百元。

橡膠砧板

州米高尼蜆殼化學公司，現在出產一種用作代替以前用木板製成的砧板的平板，這種新式的橡膠砧板，厚約一吋，闊度最大的有四十八吋，它不會被刀砍出，亦不會使刀砍鈍。它不會有霉生，也沒有任何氣味。其價格亦較木質砧板便宜得多，每方呎（二分之一吋厚）美金六元一角。（胡鎮）

你知道：

張羣訪南韓主要目標爲何？ 南越反阮慶有什麼新發展？

政治

㈠張羣訪問南韓，最重要的目標爲何？有沒有成就？

㈡剛果總理森比致聯合國秘書長，控訴中共什麼？

㈢南越發生一連串的反阮慶暴亂，現階趨爲如何？

㈣南越軍委會推定由誰執政？政制爲怎樣？

㈤印尼內閣改組，其特點爲什麼？

㈥馬來西亞已起草照會，即送交印尼，內容說些什麼？

㈦美民主黨已推定下屆總統候選人爲誰？

㈧美國民意測驗，下屆總統選舉，詹森與高華德誰的當選希望高？

㈨西蒙島總統馬卡里奧斯與希臘總理巴班德里奧會談，馬作何保證？

㈩克魯契夫訪問捷克，爲了什麼？

⊕⊖義大利共黨領袖原爲誰？因何易人？

經濟

㈠亞洲現以那三國最繁榮？

㈡香港政府對海塲如何處理？

㈢發海塲地段值多少錢？

㈣新加坡爲什麼限制英國製品輸入？

㈤新加坡因何全面禁止荷蘭貨物入口？馬來西如何？

㈥蘇卡諾爲什麼要實施新經濟政策？其重點何在？

㈦塞島對土族人的封鎖，已否解除？

㈧明年聯合國財政情況將爲如何？

社會

㈠聯合國人口調查報告，說世界人口每年增加多少，東亞人口生長率如何？

㈡新加坡設立親善委員會來做什麼，由那些分子組成？

科技

㈠自由中國與菲律賓訂立技術合作協定？

㈡亞洲第一座無壓水泥廠設在何處？設計者爲誰？

㈢美國原子……

宗教

南越大南暴亂，現在發展爲如何？

軍事

㈠金門對岸福建沿海……

答案

政治

㈠張羣訪問南韓，爲與韓當局交換對成立東北亞同盟的意見。韓國雖已在原則上答應建立東北亞同盟，但如進行，則離題甚多。

㈡森比向宇丹提出控訴，指摘中共企圖在非洲建立永久性顛覆基地，以剛果製造叛亂，以危害世界和平。

㈢南越所發生的一連串反阮慶暴亂，促成阮慶的讓步，辭總統職，廢除新憲法，革命委員會於選出新執政者後解散。

㈣南越軍委會已選出阮慶、陳善謙、楊文明三人，組織執政團，暫行處理國事。在六十天內由國民大會選出國家元首，軍委會即行解散，及成立政府。

㈤印尼內閣改組，其特殊之處爲：若干年來被摒於內閣之外的印尼共黨，已首次以在野黨身份，派其副主席諾多入閣爲不管部閣員。

㈥馬來西亞即將送交印尼的照會，爲抗議與印尼派遣游擊隊在馬來西亞本土登陸，從事破壞行動。

㈦美國民主黨全國大會已推出詹森爲下屆總統候選人。

㈧美國民意測驗，下屆總統選舉，詹森獲得大多數的支持，以百分之三十九的多數超過高華德。

㈨馬卡里奧斯向巴班德里奧保證：塞島不派外援挺赴蘇俄，與蘇俄談判購……

……

你知道：

香港舊軍塢現在如何發展？ 美民主黨選何人爲候選人？

新加坡政府宣佈取銷禁英貨入口

【吉隆坡卅一日路透社電】此間本日正式宣佈：由本晚午夜開始，新加坡政府決定取消禁止英國貨入口。

新加坡於八月廿七日宣佈禁止英國貨入口，因爲英國貿易部限制新加坡製棉織品輸入英國。

該宣佈謂：取消禁令之決定，乃繼英國商級專員赫特勛爵、新加坡總理李光耀與馬來西亞工商部長林瑞安討論後而實行者。

「英國與馬來西亞官員，在數日後將恢復談判」，詳細之情形並無透露。

市政局議員今將提出質詢

防止觀塘山坭再崩塌　當局究採取如何對策

前港督保証興建市政大厦何時實現

【本報訊】李有璇及馬超常兩位市政局議員，將於今日市政局會議中，質詢當局將採取甚麼步驟以防止觀塘新區山坭崩瀉事件的再度出現？

㈠張永賢議員將詢問：市政局現在有否擬訂或將擬訂任何規則，以限制、調整、或禁止在市區內展出任何一類廣告、標誌、或招牌？

㈡李有璇議員將詢問：由一位前任港督向該局秘密保証的「市政大厦」，將在甚麼時候會在中區新填地建立？又該大厦內是否有一間比目前設在大會堂更大的永久博物館，與及有更多的公衆演講廳和會議室，以供日見增加的大衆需要？

㈢張有興議員將詢問：政府將會採取什麼步驟以補救市政事務署因工資低而造成工人欠缺的情形？

本日市政局會議的主要事項如下：（前問事項）：

㈠李耀波議員問：鑑於徙置樓宇居住的密度很高，主席可否告訴本局（甲）新的徙置樓宇地點，是否將有充足的空曠地方，以供這些新區作爲透氣用途？（乙）關於這個問題，有沒有徵求過市區康樂設委員會的意見？

㈡李耀波議員問：在新界各新區的時候，我發現各新區都沒有樹木。主席可否告訴本局，關於所提議的植樹計劃，是否包括新區在內？

㈢李耀波議員問：在觀塘、秀茂坪、及油塘等新區，樓宇落成與入伙之後，該處的人口將非常的稠密，主席可否與警務處處長洽商，在這個偏僻地區設立一間警署的問題？

㈣沙利士議員問：（甲）主席可否將市政事務署由今年四月一日開始，在市區街道所種植的樹木的總數，予以宣佈，並且告訴本局：對於現行行政年度內的目標數字，閣下以爲是否可以達到？（乙）主席可否告訴本局：關於市區康樂建設委員會訓令市政事務署所種植的花木，每段一種，已經在什麼地方種植？

㈤沙利士議員問：關於選擇一種可以代表本港的「國花」問題，已經有怎樣的進展？市民大衆有甚麼表示？

㈥沙利士議員問：（甲）可否告訴本局，市政事務署對於清除垃圾灣的垃圾，已經做了甚麼工夫？（乙）關於此項工作應日後不停進行的建議，已經實施到甚麼程度？（丙）在防止這個垃圾污染海灘的問題，市政事務署獲得其他機關的怎樣合作？

㈦沙利士議員問：（甲）政府是否已經同意，在政策上對於計劃開拓的每一個新地區，除了撥作花園及其他康樂建設的土地之外，最少有十分之一的面積，將保留作公共運動場及其他康樂用途？（乙）對於人烟稠密的地區缺之運動場及康樂建設的問題，政府是否知道有急予補救的需要？關於這個問題，已經採取了甚麼補救辦法？

繁盛街道招牌伸出　市容大受影響　有無新例限制

㈧張有興議員問：（甲）徙置事務處處長是否認爲有裝置意見箱的需要？（乙）徙置事務處處長可否說明，裝在各徙置區及新區的意見箱一共有多少個？（乙）徙置事務處辦事人員對於由意見箱所接到的投訴及建議，是否慎爲考慮？在過去三個月裏一共接到幾多封信件？（丙）對於目前仍然未有裝置意見箱的新區，徙置事務處處長是否認爲有裝置的需要？

㈨張有興議員問：最近洛克道有十間舊樓被工務局宣佈爲危樓，而屋內的一千餘名住客亦經資令遷出；徙置事務處處長是否認爲政府遷置建居民及廉租屋字問題工作小組報告書，既經由立法局及輔政司署研究，主席可否向政府查問，這份報告書要在甚麼時候才可以公佈？（乙）主席是否知道，這種情形對於市政事務署的工作有極嚴重的影響，將別是的十月份會議提出辯論？

掃街工人辭職

㈩張有興議員問：（甲）主席是否知道，在本年七月一日至八月十七日之間，市政事務署共有一〇六名工人離職或者辭職？（乙）主席是否知道，市政事務署工人的工資僅及，或者甚至低過生存的程度（在職九年的工人，包括一切津貼計算在內，得二百二十九元？（丁）由於市政事務署工人的薪給制度，遠不如外間的好，而這種情形對於市政事務署的消掃街道及其他工作，有很大影響，主席可否向政府查問，將立刻採取甚麼步驟來補救這種情形？

興建市政大厦

㈤李有璇議員問：鑒於在市政局會議室內進行的工作日見增加，和市政局議員將來也要增加，主席可否向政府查明，由一位前任總督向本局秘密保証的「市政大厦」，將在甚麼時候會在中區新填地建立？同時又請主席查明，將來的市政局會議室是怎樣款式的，因爲目前的會議室的條件很差；一市政大厦一裡有沒有一間比目前設在大會堂更大的永久博物館；有沒有更多的公衆演講室和會議室，以供日見增加的大衆需要；和有沒有充足的辦公地方，以供市政局及市政事務署辦事人員使用？

㈥李有璇議員問：觀塘新區屬港廠會在颶風「艾黛」吹過本港的時候，發生大規模的山坭崩瀉事件？鑑於更多的新區正在迅速開拓中，將採取甚麼步驟來防止這類事件的再度出現？

訂例管制招牌

㈦張永賢議員問：在我們的繁盛街道上，各市區的招牌，往往突出的各類大小商店招牌，有礙觀瞻，並且在一般颱風吹襲時，會影響人們的安全，這類情形的嚴重，急需執行更嚴格的管制。根據一九六〇年公共衛生及市政條例第一〇四條，市政局有權制訂規例、或者禁止、限制、調整、或者展出在市區內展出任何一類的廣告、標誌、或招牌，主席可否告訴本局，現在有沒有擬訂、或者考慮擬訂任何有關新規則？

㈧張永賢議員問：根據一九六〇年公共衛生及市政事務法例第一〇六條（一）段的規定，一經建築事務主任、或消防事務處處長發出証明之後，市政局得要求將一個危險的廣告牌除去，或者予以修理。主席可否告訴本局，在過去兩年裏，建築事務主任或者消防事務處長曾經這樣的利用市政局，如果有的話，有多少次？

除了地方上的一些風景受到嚴重損害，或者天然康樂建設，或者一些廣告招牌已經由建築事務主任、或消防事務處處長證實有危險性的之外，市政局對於這些廣告招牌並無管制權力。由於在颶風「艾黛」吹襲本港時所發生的五宗傷亡事件中，竟有三宗係由廣告招牌所引起，由此可見新的附例，使市政局有權管制街道內廣告招牌的時間，是否已經成熟？

食店清潔問題

㈨陳譚百寶議員問：本港有不少的樓餐室酒館二千餘家，其中有一些的廚房及食物製作室的情形很壞，而實上在本年度流行期間，有數宗霍亂症根源於其中一家酒樓，結果使該家酒館被封閉了十六天，同時也有因酒家處理食物不合衛生而引起的食物中毒事件。鑑於這種情形，主席可否考慮設立一個特別督察隊，這個督察隊的負責任，在於監察餐室食物業的清理食物人員主辦衛生課程，及監督這些地方的日常衛生事務，而不在於起訴的程序。目前由於起分區衛生人員工作繁重，以致巡視次數不夠。（未完，下轉第五頁）

（未完，下轉第五頁）

中、東區二萬餘戶　更改電話號碼　過情尚稱順利

【本報訊】中區萬餘戶及東區八千多個電話，先後於上週六及週日晚上改換號碼，除初期引起若干不便之外，一切情形尚算順利。

據香港電話公司發言人說：港島中區總機的電話號碼，於上星期六晚更換後，除了稍有延誤約達十分鐘之外，一切經過情形都「十分圓滑」。該發言人又說：在區道的新總機是具有很多新式的設施的，用戶於打電話時便可發覺有所改進，它的好處就是現在電話的號碼已比裝在連卡佛大厦的舊總機清晰得多。他又說：另一改良之點是電話線路減少擠迫，將使服務系統都順利改善。另據中區電話大酒店的發言人說，這次電話的改換號碼，他們並沒有什麼不便的地方，一般覺得一個不便的地方，是電話接線生，他們要有相當時間，才可以記熟電話新號碼。

繼中區之後，東區及灣仔區的八千六百個電話……

元朗崇正學校　員生參觀本報

【本報訊】元朗崇正公立學校員生十九人，昨晨由該校教師范北芳率領前來本報參觀。各生於參觀前，由本報副經理梁乃堅詳細講解本報概況，並引導參觀各項設備及各部門工作情形，並答覆各生提出的問題。

逃澳難胞統計

【澳門訊】據統計逃澳難胞總會消息：去月份由大陸各地逃亡來澳難胞人數，合共一百九十九人。

由本年度元月份至八月份逃澳難胞人數，合共九百二十四人。而以八月份一九九人最多，次爲三月份一百五十二人。

據可靠人士稱：中共已停止發出准許共區人民進入澳門之通行證。過去三個月來，共區人民再無在澳門出現。

七旬老翁　跳海獲救

【本報訊】一名六十九歲老翁昨晨九時四十八分自旺角乘「民樂」小輪在渡海途中跳海，幸爲船上水手救起，送醫院急救。

該老翁名吳納，六十九歲，據稱：其妻於月前病逝，他並無子女倚靠，且經濟困苦，乃跳海圖自殺。

馮漢柱今日將提出　修訂飲食業法例

規定飲食店受僱人員，必須持有痘紙及針紙。

【本報訊】市政局食物及飲食業管理委員會主席馮漢柱，將於本日市政局會議中提出一項「一九六四年飲食業（修訂）附例」動議案，在修訂附例中，規定受僱於飲食業的人員，必須持有有效的痘紙及各種防範時疫的針紙，否則將會受罰。

該修訂附例中規定：無論何人受僱于飲食業者，必須持有有效痘紙及各種防範時疫的針紙，遇有衛生人員到場檢查時，必須呈出檢閱，如不能呈出者，即屬違犯法例所規定，將會受罰。又修訂的附例規定，凡經營飲食業者，所僱用人員必須持有有效的痘紙及各種防疫針紙。該附例修訂後，對于經營飲食業者，可減輕其責任。

中藥根治鼻病

鼻淵丸

及全身隱患無窮。此病在英美各國被爲頑固醫藥界人士已努力埋頭研究預防及根治之對策但直至目前似仍無特效根治之藥物可以殲滅此種纏過性之病菌所有成藥無論內服及外用均只可治癒一時但此種治標之藥物多服反能損害肺經有礙健康使病者精神日漸頹喪身體抵抗力日漸削減病勢更爲日漸嚴重後果堪虞。本人十餘年來臨床實驗採用我國藥水藥丸藥散內服外吸綜合治療功效奇著且能徹底根本治療不易復發能使久病頭暈頭痛患者立刻痊癒舒暢身體日臻健康快樂危者有數殘者復元凡海內外久醫不癒電割無效者至希留意盡速入醫不拖之頑症不能面診者，大可將年齡病狀詳細報告即可寄藥治療功效神速。

此丸採用中國名藥蒼耳辛夷當歸川芎白芷黃魚腦石天麻等藥物提煉而成舉凡一切急慢性傷風流鼻涕鼻塞鼻炎鼻瘤鼻息肉均能見效有益身體無副作用一服見效忍耐服用十足根治男女老幼咸宜各地藥房均有代售每盒十元凡遠地病者不便門診或就地買不到本丸可來附回郵港幣十元寄奉試服一天見效。

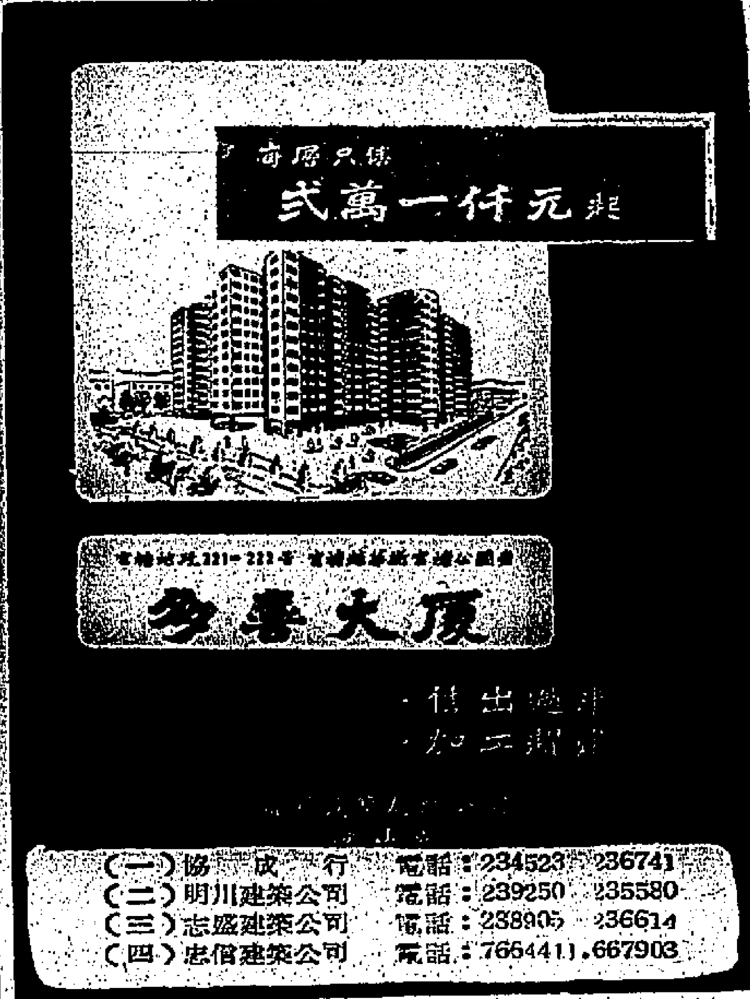
普通急性傷風如不及時徹底治癒日久即變爲慢性鼻膜炎更續漸而成爲慢性鼻竇炎鼻膜肥厚不獨丟流鼻涕鼻塞甚至鼻竇蓄膿影響眼耳腦部神經而至永久不聞香臭頭痛頭暈流眼水耳聾膿菌流入喉間引至喉炎膿菌流入氣管引至慢性氣管炎哮喘故其遺害波

後患頑症

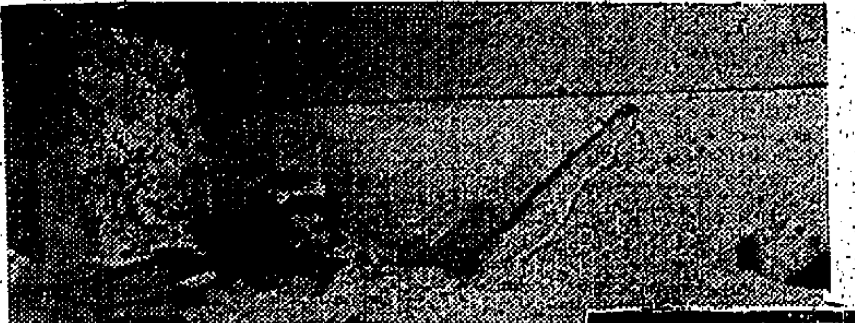
陳鐘禾中醫

九龍油麻地彌敦道四五四號二樓後座由四方街上樓電話八四八〇九五診症時間每日上午十時至一時下午三時至六時星期日下午休息出診預約。

山東街頭碼角旺正對邊草大
旺角
定金一成
五年付款
150年期
$19,900　九五折
大昌建築有限公司　電話：二三〇一二九



獨立唐樓・一梯四伙・戶戶通
準期十六個月完成
樓都海　靚　平
西環皇后大道西牛作街一至十五號
●每伙售一萬五千元
●每尺五十餘元
●每月供一百五十元
●鋪位二萬餘元起
●九九九年期
●建築期內不計利息
●供四期送一期
●一次過付款七八折
●五年付款入伙起計
景福金行　電話：440004
永業有限公司　電話：28205・30127
周大福珠寶行　電話：23942
地盤辦事處：451093



姓名

地址　　　　年齡　　　性別

　　　　　　電話　　　職業

我現在佩戴　　　　　　牌子手表

我同意工商日晚報、安天時洋行及電懋公司之最後決定絕無異議

簽名

請在表面畫上長短二指針後再填左列空格

□□午　點　分

工商日晚報　瑞士天梭表　電懋公司聯合舉辦　「都市狂想曲」有獎猜時比賽

辦法：

（一）尤光小姐在「都市狂想曲」之中，所扮演之但首飾佩，請憑你的想像力，試猜是在一天中的什麼時候？

（提示）你可以猜想尤光小姐在「都市狂想曲」中，是在上午起床後入浴，抑係在下午出外赴約或就寢前入浴。

（二）在左圖之瑞士天梭表，來鈴上指針，請你把你所猜的出浴時間，用筆在表面畫上長短二指針，並須在圖上空格中，用文字寫明上午（或下午）幾點幾分，以最接近之時間爲優勝者。

（三）截止日期：一九六四年九月三日。

（四）揭曉日期：一九六四年九月五日在工商日晚報公佈。

（五）所有比賽答格由三主辦單位代表會同審核答案。

（六）並無由工商日報及瑞士天梭表總代理安天時洋行，及電懋公司機構屬下人員及其親屬，均不得以任何方式參加。

（上列附格須剪下郵寄……）

獎品：

頭獎　天梭海星七型18K金表一只

式獎　天梭海星七型包金表一

松柏獨立唐樓
彌敦道北海街十一號至廿三號
地點旺盛
交通便利
兩梯兩伙
分層出售
所餘無多
欲購從速
快將入伙　特價平售
每層由三萬五千元起
油麻地（普慶戲院側）
年期長久
北海街
洽購處：
盤谷銀行　德輔道西26至30號　電話：446071內線51
金陵公司　尖沙咀美麗華商場　電話：637478・663922
地盤辦事處　北海街十一號至廿三號　電話：854146・841519

街頭小販動輒得咎 有牌却被指爲無牌

葉錫恩主張給予公平上訴機會

（接第四頁議員質詢事項）

（十七）葉錫恩議員問：（甲）市政局是否有意想阻止身體強壯的青年人去做小販，而老弱的去做小販？（乙）如果對於（甲）項問題的答覆是正面的，則要使用古老挑擔的挑販不斷的移動是否合理？（丙）挑販是否在幾年來已經獲准在特准地區停留，祇要他們所佔用的地方不超過某種限度，和未有妨礙別人？（丁）閣下是否知道，有些地區的小販，未有佔用超過限度的地方，也有被控阻街的？（戊）閣下是否知道，有些小販根本不知道自己犯了甚麼例而被傳訊，而最近有兩名有牌小販，被當作無牌販物而被罰款？（己）閣下可否向我們保證，小販對於自己認爲不公平的控訴，如果有提出和平上訴的，或者認爲有影響努力謀生的不合理的法規，而依法律途徑提出抗議的，將不會受到處罰？

（十八）葉錫恩議員問：關於住客對花墟道的垃圾、障礙物和違法建築的投訴，採取甚麼行動？主席是否知道這個清靜的住宅地帶正在迅速變成垃圾崗？

（十九）葉錫恩議員問：（甲）主席是否知道，我們的徙置政策對於從事耕種不夠十年的人，是不給予任何補償的結果，在定期清除的地方，已經從事耕種工作有九年的人將成爲一貧如洗，而另外一個開了一間大小合度的商店未够一年的人，却獲得一間舖位謀生。主席是否知道，有一些人藉着這樣方法而在新區開了很多士多，主席可否對這種情形加以一些解釋？（乙）主席是否知道，從來以耕種、養豬、養鷄、養蜜蜂、種花、及經營若干種生意爲生的人，在清除地方的時候，被令放棄原來的生活方式，而改入他們沒有經驗的工商行業？這些人的福利爲甚麼會被忽視？

（二十）葉錫恩議員問：

關於最近一件案子，我們想獲得一些解釋。該案關係一位患了無可救藥的肺病的青年，最近由醫院出來的時候，接受調查以便獲得同情的徙置，可是調查工作仍不充份，以致有關的機關首長並不知道：（甲）這個男子出院係因爲他沒有復元的希望；（乙）他是失業的；（丙）他的家庭已經沒有再從某一個福利機構獲得補助費；（丁）他的疾病會危及鄰人；（戊）他想將自己與別的人隔離，但是他的木屋在他出院幾天之後，就被徙置部人員拆去。

（二十一）葉錫恩議員問：（甲）將來的新徙置工廠大廈的總電綫，是否將予加强？（乙）如果是的話，則將工廠大廈的總電綫，是否可以假定是不夠强度呢？（丙）現時採取甚麼措施，來確保工廠可以繼續開工？（丁）市政事務署是否知道，現時每天停電四次或五次之多，對於小型廠商所引起的困境？

（二十二）葉錫恩議員問：牛頭角平房區有若干居民據說完全沒有食水供應，現在已經採取了甚麼緊急措施來確保這個地區有足够的食水供應？

港府可否協助 準備改業小販 開辦免費班授工業技能

（二十三）馬超常議員問：據悉，有大批的工廠工作適合於一部份小販轉業的，但是在他們可以在工廠就業之前，他們必須獲得一些技術訓練才能够勝任。如果街坊會可以提供適當地方的話，政府是否準備爲那些想轉業的小販提供免費的技術訓練，爲他們辦理晚上的義務訓練班。

（二十四）馬超常議員問：鑑於颱風「艾黛」在一處新區引起一千五百餘噸的山坭崩瀉，結果有人喪生，財產受到重大損害，居民也深受不便，而一週前左右的大雨，又再引起更大規模的山坭崩瀉，沖下的坭土數以十萬噸計，政府是否考慮一項意見，今後將盡力防止這些事件的重演，和派遣能幹的管理人員，巡視所有新區，以便確保採取一切必需行動來防止同樣事件的發生？

（二十五）馬超常議員問：（甲）八月時大磡村發生大火，起火原因據說是因屋頂的脆弱材料一經着火，被風吹至鄰近的木屋，因而蔓延爲大火，結果引起重大的財產損失，鑑於起火原因係由木屋屋頂使用脆弱材料建築所引起的，因此政府可否明令今後所有建造屋頂材料，應爲馬口鐵片或不着火的材料？

（報告事項）：食物及飲食業管理委員會主席馮秉芬報告葉錫恩女士辭去議會委員職。

（動議事項）：擬下列動議。將一九五五年六月廿八日市政局會議所通過的本局議事規程作如后之修訂：（甲）市政局主席重議事規程修訂案：予將議事規程第廿三號改編爲廿三號（一）並在「該局會議」字樣之後，加入「其担任委員之任何其屬下之委員會」等字樣。丑，增加下開新分段：廿三號（二）如有委員於三個月內無故不出席任何委員會會議三次者，即報告市政局常務委員會，而常務委員會將有權免除其在委員會所担任之職務。

（乙）食物及飲食業管理委員會主席馮秉柱動議，根據一九六〇年公共衞生及市政事務法例第五十六節之規定而制定一九六四年食物業（修訂）法例。

電懋女星莫愁服大量安眠藥昏迷

【本報訊】電懋影業公司女星莫愁，前夜由其男友駕車將她送往一私人醫生醫務所求治，但醫生因她已昏迷，恐有別種原因，拒絕診治，其後她卒被送到伊利沙伯醫院，據說昏迷原因是服下過量安眠藥，情況相當嚴重，直至今晨零時，尚未甦醒。

莫愁，原名黃莫愁，又名黃莉貞，廿三歲，蘇州人，住尖沙咀柯士甸道十五號C七樓中座。上址祇有她和一個女工人同住。

發現莫愁昏迷的是其男友Ｙ．Ｙ．楊，據說：前晚十時許，楊接到莫愁電話，叫他到柯士甸道寓所，但當楊抵達寓所後，拍門不聞應聲，便鑿破門上氣窗觀望，見她坐在沙發椅上，面色有異，於是從氣窗爬入，原來她已昏迷。

莫愁在昏迷中由其男友送到某相熟的醫務所求治，經醫生診斷後，認爲是服下大量安眠所致，遂着其男友送她到伊利伯醫院。

莫愁入院後，住私家病房，據說情況相當嚴重，至今晨零時仍未甦醒。至於昏迷原因，警方在調查中。

莫愁是電懋公司女星，曾在「啼笑姻緣」及「西太后與珍妃」中參加演出，最近的新片有「海灣風雲」，「薔薇的週記」，「蚵女」及現時正在公映的「都市狂想曲」等。

服安眠藥昏迷的莫愁

消防隊人員十二名中毒

太古倉冒煙

【本報訊】尖沙咀梳利士巴利道藍煙囪貨倉第九號N危險倉，昨晚九時五十分冒烟，濃厚的毒氣使到場搶救的兩名隊長及十一名消防員中毒，需要送至伊利沙伯醫院救治。該危險倉冒煙近一小時，至晚上十時三十分，毒氣才逐漸消散。

藍煙囪貨倉亦稱太古倉，離尖沙咀火車站不遠，冒烟的第九號N危險倉，是一幢附屬的建築物，倉內分爲十格，專門儲存各類化學原料及危險物品。昨晚冒烟的危險倉爲二樓接近海旁的第五格，貯存有山埃、漂白粉及氯化銅原料。該倉職員並未發覺火警，只見陣陣濃厚的毒氣不斷冒出，報警後，一艘滅火輪及六輛滅火車到場搶救。

到場的消防員在局長發士及九龍總區長活特指揮下，全部戴有防毒面罩，首先以利剪把倉門撬開，隨着使人難耐的臭毒氣大批冒出，消防員亦不輕易進入倉內，他們只能動用大批滅火液體從倉外灌進。據稱：九號N危險倉冒煙的第五格面積只有三十呎，臭氣證實是漂白粉及山埃染水化成，屬於該倉其他九格，相信亦有部份被波及。

所有曾參加昨晚搶救藍煙囪貨倉的消防員，在現場都獲得鮮奶作飲品，其作用據九龍消防局總區長活特稱：「鮮奶可幫助呼吸，飲下鮮奶過上毒氣也可消解」。藍煙囪貨倉的其他倉眼，與九號N危險倉遠遠隔離，故並未波及，至於該危險倉的損失數字，據說須在今日才能估計。

中毒的兩名隊長及十一名消防員，伊利沙伯醫院經當值醫生檢驗後，須留院醫治。名單是：咸麗信，三十四歲；摩利，三十三歲；以上兩人爲消防隊長；李寶燊，三十四歲；李炳霖，廿六歲；李志根，廿七歲；陳金和，三十歲；謝家祥，三十歲；莫樹良，廿七歲；李振興，卅四歲；陳定，三十歲；梁振榮，廿八歲；吳耀，三十三歲；李理智，二十六歲。

白少雯整容 手術將完成

【本報訊】在瑪麗醫院接受整容手術，將大腿後面皮膚移殖臉上，修補火灼創傷疤痕的白少雯，全部工作刻已完成百分之八十，刻下祗有下領一小部份之火傷疤痕而已，預算半年後再施一次手術，與其手術並加整理，即可望恢復舊觀。

酒家內搜查男子 身懷嗎啡

被帶返警署查究

【本報訊】警務處麻醉品調查組人員，昨日下午五時三十分在九龍一間酒家內搜查一名男子，檢獲若干疑是嗎啡的藥物。警方於查探後，在佐頓道一間樓宇內，又再發現有重約十磅疑是毒品的藥物。一男子經被拘留，等候進一步查詢。

亞洲歷史國際會議

開始專題討論

【本報訊】亞洲歷史學家國際協會和東南亞歷史學家國際會議聯合舉行的亞洲歷史國際會議，昨在香港大學歷史系會議室，辦理出席人登記手續後，即分別在港大校務委員會會議室和化學館禮堂，分組進行專題討論會。

參加此次會議的中華民國史學者，計有中央研究院張貴永、嚴耕望、石璋如、許倬雲、李亦園，台灣大學余又蓀、曾永和、盧義君，中國文化學院宋晞，中央博物院李霖燦，尚在紐約未及趕到參加外，各位學者，均已抵港參加會議。

美國代表十八人，菲律賓代表廿人，日本、澳洲、泰國、新加坡、馬來西亞、印度等國代表，亦已抵港。

參加會議的代表，多預先準備好有關亞洲歷史的專題論文，送交此項國際會議討論。這些論文，將不在專題討論會上宣讀，只在討論會上由主席指定參加討論的學人就論文內容發表意見，在原則上，每位學人發言，將不超過十分鐘，他們發言後，主席將邀請座上參加討論的代表發表意見，在論文的作者，可以發言，就各發言者的意見，提出一個答覆，每個專題討論會，將在九十分鐘內討論論文三篇至五篇。

該會議，共有九十五篇討論論文，和共分組舉行廿七個專題討論會。

中華民國的歷史學家，在專題討論中，一共提出了八篇論文。

會議結束後，各代表將于九月七日至八日訪問澳門。

天氣 水塘 潮水

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

廿九日存水：一百四十三億五千二百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水）。

今日天氣預測：吹輕微至和緩南風，除有局部地區性驟雨外，天色晴朗，天氣炎熱。

昨日氣溫最高爲華氏表九〇・〇度（攝氏表三二・二度），最低爲華氏表七八・一度（攝氏表二五・六度）。

今晨零時至內氣溫爲華氏表七九度（攝氏表二六度）。

高潮：上午五時零一分 下午八時廿三分

低潮：下午十二時五十八分 下午九時零四十六分

格致英文夜校 招生

MANSFIELD EVENING INSTITUTE

班級：由小學四年級（即初學班）起至中學會考班。
校舍：自建校舍，樓高八層，自動電梯兩座。
師資：課程標準，師資優良。每六個月升級一次。
報名：即日起下午七時至九時
開學：九月四日。
校址：九龍金巴利道諾士佛台四至五號。
校監：鄭亞清
電話：634909

東南無綫電專 招男女生

本校爲東南亞第一間電視技術訓練學校，設備有六二五綫電視廣播台及接收系統。本港商業無綫電視台不日成立，急需大量電視技術人材，本校現擴充校舍，增設電視實驗室，全部設備刷新。
科別：（一）無綫電及電視工程全科（日班）（二）無綫電及電視技術科（夜班）（三）無綫電報務科（日夜班）
開學：九月二日（特刊備索） 電話：八四九八三三
校址：旺角洗衣街五三至五九號 監督兼校長 鄺文熾

REGINA ENGLISH SCHOOL
天主教 勵精英文中學
招續 F1至F4各級男女生 P1至P6（參加升中試）
即日報名 隨到隨考 持有升中准考証者可求免試
開課日期：九月四日 課上班分女男
校址 九龍金巴倫道61號 8號巴士直達

培貞英文小學幼稚園
PUI CHUEN ENGLISH PRIMARY SCHOOL & KINDERGARDEN
本校以陶育兒童辦理基層教育爲宗旨
暫招P.1-P.3及幼稚園各班新生
報名日期由即日起假期照常簡章備索
考試及開課日期在校內公佈
校址青山道口六十號至六十號E課室十二間（嘉頓公司右鄰）
獎學額二百名
全部由前保良局總理陳溢先生捐助凡家境清貧品學良好學生得申請免費或半費
監督 陳錦釗
校長 劉汝修

方氏英文專修日夜校
明賢英文專修夜校
招生
本校新學期定於九月四日開課
即招初學班至會考班各級新生
簡章備索
校址 方氏：彌敦道七四五C1D 電話：八〇二六五五
明賢：彌敦道六八〇一六八二 電話：八一四五二四

立人中英文學校暨幼稚園 招生
本校現因擴充校舍，增設學額，荷蒙本港熱心教育當長捐獻各年級暨幼稚園半費學額二百名，凡屬清貧學生，均可到本校申請。
捐獻學額當長芳名如下：海外銀行九龍支行捐三十名，鄧氏宗親總會理事長鄧明捐五十名，副理事長鄧英捐三十名，譚述渠醫師捐二十名，譚述渠醫師夫人邱昭華女士捐十名，旅荷僑領蕭榮捐三十名。
班級：中文部小學一至六年級暨幼稚園高、初班
報名：即日開始 入學試：校內公佈
校址：九龍佐敦道吳淞街一二三至一二九號（遠東銀行樓上）
電話：八四七八七四

中西英文書院
UNITY ENGLISH COLLEGE
通告
1. 本校中學部及小學部1964年度上學期定於九月三日（星期四）開學。
2. 英中一（FORM 1）至英中三（FORM 3）上下午班學生，英中四（FORM 4）至英中五（FORM 5）全日班學生，須於九月三日（星期四）上午八時四十五分到校報到，參加開學典禮。
3. 英小一（PRIMARY 1）至英小六（PRIMARY 6）上下午班學生，須於九月三日（星期四）上午十時四十五分到校報到，參加開學典禮。
4. 中西幼稚園1964年度上學期定於九月二日（星期三）開學，初級高級幼兒班上午班學生須於是日上午十一時到校報到，下午班學生須於是日下午二時到校報到。
校監：JOSEPH CHU 校長：章昭雍
校址：九龍窩林邊道11——11A號 電話：833540 833528

學習英語最理想學府
學生逾萬・美國報紙讚譽・
教育司批准立案
韋定英文會話學校
鄧氏英文會話學校

全校冷氣開放
新設課程・文員學生必讀
初班：三個月完成 第一個月：發音，拼音。第二、三個月：實用英語三百句。句句實用，即學即會。
中班、高班、五種課程 （一）基本實用英語 （二）現代英文信件 （三）交際英語會話 （四）美國式英語 （五）中英翻譯講座 學費每月二十元
現代英文信件及中英文對照練習，其重要性爲學生文員所公認者，本校有鑒于斯，本月份起除原有現代英語課程外，特增設此兩項課目由富有卅年經驗之鄧樹勛校長親自教授，請文員學生注意。
鄧氏英文會話學校 韋定英文會話學校
九龍登打士街三十七號（彌敦道口） 香港銅鑼灣東院道（法國醫院附近）
報名日期：即日起九月五日止
上課日期：每日下午七時至八時
日間報名：麗聲戲院大廈三〇三室
今天學 明天用 標準現代英語
校長：鄧樹勛

聯合英文夜中學

全校冷氣開放
自建校舍 樓高九層
新時代 新學府
自建新型校舍，樓高九層，電梯，全部空氣調節，課室隔音，設備有標準課室十五間。
管教絕對嚴格認真
教師賣力學生勤奮
人人均可升班會考
決無不合格的學生
保証
招收自PRIMARY 5至FORM 4 小五至中四 各班男女新生
報名：即日起在本校接受報名，携照片二張。每日上午九時至下午九時，例假照常。學額一千名，不限性別、階級、國籍，均可申請入學。
開學：九月五日開學。
校址：九龍旺角登打士街（彌敦道口）三十七號
特點（一）每一學生，每一學期，均可升班。成績優良者提前升級。每星期五舉行考試一次，成績落後者，星期六補習八小時，務必達到一定之水準而後已。（二）在嚴格監導下，每一學生，均可參加會考，且可絕無留班之虞。（三）本校設監察委員會，每日分別巡視各課室，任何師資力，學生勤奮。
在他校成績落後學生，請至本校改造
鄭重道歉 本校日校部此次招生報名者達四千人，因學額關係，僅能錄取一千二百人，向隅未能入學之學生及其家長致歉。
校監 鄧樹勛 校長 JOHN WESLEY

九龍華商會計專科日夜校 招生
香港教育司署註冊 中華民國政府立案
一年制：高級會計專科、商業簿記、商業數學、珠算、商業文件、統計學、會計學、銀行會計、銀行實習、成本會計、審計學、經濟學、香港稅務指導、特惠稅。
二年制：會計專科本部、高級會計學、高等成本會計、銀行經營與實務、政府會計、審計實務、商事法、公司理財、各業會計制度、工商組織及管理、投資學、國際貿易與C、I、F、計算法、中文打字。
三個月制：選修科
中文部：以上列各科依次選修，中文打字班。
英文部：英文初、中、高級會計（參加LCC舉辦考試）、商業信札、英文打字班。
詳章備索：
上課日期：九月一日。每日九時至夜晚十時，星期例假照常辦公。
校址：旺角通菜街1R-1M
電話：八四四九一一

廣大中學 招男女生
班級：新制高中三、新制中一至中五、小學一至六各級
報名：即日起
考期：報名時通知
校址：九龍荔枝角道63B至65B
電話：八四四八一二
監督：胡紹漢博士 校長：古應熙

崇蘭英文夜校招生
編制：半年制，以六個月完成一學年課程
班級：P.4（字母班）至F.4（翌年增辦F.5）1966年參加會考
新學期開課：九月四日（全部一律新班）
校址：銅鑼灣渣甸坊崇蘭英文中學（京華戲院後街）
電話：七六二五五六
校監：曾璧山

山度中英文書院
九龍佐敦道11A-15號二樓（即裕華公司樓上）
招收F1,-F，中一至中三上午部
如有學校証件可免考入學試
定於九月七日開課
校長兼監督：S.S.S.ANDHU.B.SC.DIP,ED;山度

警察及稅警人員 上季工作輝煌成就 數度緝獲巨量毒品

大小約四千宗 嗎啡售價報漲

【本報訊】本港警察及稅警人員，於本年第二季內，在對付販運及製造毒品者之工作上，應得輝煌成就。在此等成績中，包括緝獲毒品數大批，如六月份第一艘船上搜出生鴉片二百六十八磅，另在啟德機場方面，在兩日中共搜獲嗎啡三批。

警察與稅警隊曾聯合在新界發現一家製煉海洛英鴉片之工場，警方最有成就之行動之一，爲打滅九龍一個販毒集團，該集團之生意估計每日達八千元。

此等緝毒工作，見載一份官方公報之內。該公報列舉該季內所緝獲之毒品約四千宗，爲此等破案緝毒工作，對於販運毒品入港，或對港內販毒情形有任何重大之影響。可惜未能紀錄著嗎啡之目前價格，顯示供應方面已有限制，並顯示警方行動之效果，惟此決非絕對之論斷。在本年初，嗎啡價格大漲，惟在四月間回跌至每磅二千元，第二季驟升期間，嗎啡格價見漲，至季末時爲每磅二千七百元。

稅警隊緝毒在港口及啟德機場採取行動，偵查毒品之入口。船上收藏毒品之最妙地方之一，爲在汽缸，搜查船隻人員曾經發現汽缸底部可以揭開，內藏有鹽酸嗎啡十八塊，並有鴉片及其他貨物等。在同一艘船上，搜查人員又在通風筒搜出嗎啡三塊。在該季內，發現之其他收藏毒品地方，爲一艘船上之電機房，另一艘船之水艙，及第三艘船上之滅火筒。

稅警人員於六月一日在一次例行檢查中搜獲毒品一大批，計有鴉片約式百磅，該批鴉片係藏在鐵砂包下者。搜獲之全部毒品，包括有生鴉片一百九十六又四份三磅，「九九九」號鹽酸嗎啡十三磅半。數日後，稅警人員又在另一艘船上之工作室之油槽內搜出生鴉片式六三磅。

啟德機場之稅警人員，於四月十日及十一日十分忙碌，四月十日，有一名由曼谷乘機抵港之旅客，在海關櫃檯交出一個旅行袋，其形狀與兇殺案所用之旅行袋相似。該袋顯係被遺於海關室內，海關人員在袋內找出「九九九」號嗎啡十五磅十安士。

當時海關室內計有由三架不同公司之飛機載來之曼谷旅客。四月十一日，該等人員搜查一名由曼谷抵港之泰籍女子之行李，其手袋有假袋底，內藏嗎啡六塊半，另嗎啡一小包。

在後來搜查時，又在其設有雙底之手袋中，再搜出嗎啡磚塊及半塊者各三件。該女子所携之嗎啡共重十一磅二安士，後來被判監五年。同日同一班機，另一由曼谷抵港之泰籍男子被搜出嗎啡二磅半，鹽酸嗎啡五磅餘。上述毒品，均藏在旅行袋之假袋底，該男子亦被判監禁五年。

季內，亦查出用郵包偷運毒品入口之案件數宗：四月十一日，截獲一個包裹，內有鐵罐袋藏四磅外之鴉片，此包裹係由星加坡寄交北角某處者，兩日後，在一個由金邊寄交西區某處之航空包裹中，搜出「九九九」嗎啡三塊。

經三個月偵察及監視 破獲窩打老道販毒集團

毒犯販毒情形活動影片

在對付港內販毒工作方面，最成功之行動係破獲「窩打老道集團」，隨後並拘獲該集團人物十三名，此係經過三個月偵查及監視所獲之成績。此項工作之展開，係因有人投報，謂有一班人在窩打老道某處後巷從事售海洛英之勾當。

在被監視期內，此集團之營業甚旺，據估計每日接客不下十二次之多，進行監視之際，曾拍攝新聞片九百餘呎，且拍成一齣電影，顯示該集團每日分三班，每班工作四小時，全日收入約在八千元之譜。

被拘之人所報之職業有一位家庭主婦，一位失業者，一名打金匠，一名採車者，一名殯儀伕，一名樂師，四名苦力及四名小販。

經此長期監視之結果，故能提控販賣危險藥品之罪名，前此多數案件，雖然強烈懷疑有關人等涉嫌係販毒者，惟祇有充份証據証明其藏有毒品而已。有甚多案件，一切均清楚表明藏有大量危險藥品之人係與販毒有關，惟從法律觀點而言，仍未能就此確定彼乃從事販毒活動。

根據現時發表之季內報告，顯示若干此類情形之案件：四月二十二日，一隊警員突擊檢查一名男子，被發現時携有用透明膠袋裝藏之嗎啡一百十五包，共重五十七安士。五月二十八日被捕之一名男子，携有鴉片一磅十五安士。六月十五日，一名婦人被發現藏有嗎啡及巴比通，其中若干已分裝爲一九一小包。此數宗案件，所有之証據，祇能支持提控藏有危險藥品之罪名，雖然事實上彼等可能犯有販毒之罪名。

從另一方面言，欲提控販毒罪名（如窩打老道集團）能成立，其所花之人力及時間足如此多，故不能對每宗案件均如此進行，以免影響掃毒之一般工作。因此不妨假定，紀錄中被控藏毒之案件，事實係涉及販毒者，同時，照此而言，此種行動亦可稱爲對付毒販之成功，而非單純爲對付吸毒者之成績。

季內被捕人數共達三千七百五十六人，其中三千六百十一人（包括七名兒童及九十一名婦女在內），經被法庭判罪。

海洛英仍爲主要之毒品，在調查之五千……

建築地盤技工 七樓墮下重傷

【本報訊】窩打老道……建築公司建築地盤，昨日上午九時許，一名工作中的泥水師傅，由七樓木架上失足跌落五樓露台，當堂頭部被裂及腰部被壓傷重傷，事後被送往醫院救治。傷者爲一名泥水師傅，名潘偉，三十七歲……

北角英皇道 住戶失竊

【本報訊】北角英皇道四六五號三樓，遭竊匪用百合匙啓開門鎖，失去現款五百元，相機一架，值三百……

新聞同業 祝記者節

【本報訊】今（九一）記者節，港九各報社及新聞同業于昨晚八時在新都酒樓舉行預祝敘餐，參加者三百餘人，席間，各同業觥籌交錯，氣氛至爲融洽，至十時許始盡歡而散。

此次敘餐，由香港汽水公司贈送全部可口可樂及新奇士汽水，祥泰行特價供應七寶啤酒，各同業對此均表謝意。

諮詢指導處 改電話號碼

【本報訊】香港政府諮詢指導處中區諮詢處之電話號碼，經已改爲「三三〇〇三一」及「三三〇〇三二」。

中區諮詢處設於皇后大道中與雪廠街交界之政府合署西座地下。設於九龍旺角通菜街八十六號地下之九龍諮詢處之電話，仍爲「八五〇〇五一」及「八五〇〇五二」號。

本港市民如有任何有關政府各部門之工作及辦事程序等問題而需要迅速解答而又不知應到中區及九龍諮詢處者，可撥上述任何電話號碼查詢。

於颶風侵襲本港期間，本港市民如無收音機或電視機者，可撥電話查詢颶風訊號，有關颶風之非專門性問題，以及其他與颶風有關之各項問題：如巴士電車之停駛，渡海小輪之停航，及各類聚會之取消或延期舉行等。

深水埗小輪碼頭前 通州街遍地垃圾

交通混亂臭氣薰天居民盼當局改善

【本報訊】深水埗渡海小輪碼頭前的交通要道通州街，交通混亂，街道骯髒，使市民爲之辟易，繞道而行，歷久以來，有關當局對此似未加以注意。

通州街由南昌街至北河街的一段，是渡海搭客來往衆多的要道，但路面狹窄，僅可容兩車同時通過，一邊是沒有欄桿的海邊，道旁經常擺滿搬運用灰或竹杉的貨車，特別是在上午的大部份時間，使人與車之間有相當的不便。……

圖爲深水埗碼頭前的通州街現場，遍地垃圾，渠道破塞，無人清理。

五大機構合辦 業餘音樂比賽 七日舉行決賽

【本報訊】可口可樂特約監製人香港汽水廠與加拿大太平洋航空公司、青年雜誌、商業廣播電台、EMI唱片公司聯合主辦的本年度業餘音樂才能比賽，前（卅）日上午九時在大會堂劇場舉行末次淘汰賽。參加者廿八人及六個團體參加比賽，結果選出最高積分者五名：張天生、陳小雅、劉芳、羅冰全、方年及兩團體兩隊THE TRIO，入選者將於九月七日在大會堂音樂廳舉行決賽。

圖爲：參加歌唱者演唱時情形。

「蕉風」月刊 革新號出版

蕉風月刊……

警務處交通部主辦 交通安全展覽 在銅鑼灣舉行

【本報訊】本港警務處當局主辦的交通安全展覽會，今日上午起在港島銅鑼灣……

建造商會學校 秋季開學

經緯書院遷新校址 擴張班級力興國學

孔氏宗親會 選出理監事

【本報訊】孔氏宗親會第八屆理監事及各部職員昨已選出……

鄧氏宗親會 歡宴壽辰親友

九巴將開派 去年度股息

【本報訊】九龍巴士……有限公司將開派去年度股息每股三元三角。本月廿九日舉行年會……

維多利亞工業學校 校友會新職員選出

【本報訊】官立維多利亞工業學校校友會，經已在灣仔活道母校禮堂舉行第六次會員大會，改選出新職員。……

馮秉芬在小販公會揭幕禮指出 小販問題解決途徑 疏導轉入工業生產

【本報訊】立法局議員馮秉芬，昨日下午主持港九持牌小販業公會自置會所揭幕禮，致詞時指出：小販問題關係社會經濟，如能疏導小販轉入工業生產途徑，則問題可望獲得解決。……

馮秉芬議員（左）昨日爲港九持牌小販會自置會所揭幕後與該會理事長廖誠（右）等合影。

一開瓶……
美妙的香味直沖上來！

雀巢咖啡現有的新庄能永久保持新鮮妙好咖啡的濃郁香味。

請開一瓶……當你開到雀巢咖啡的香味是那樣的好你就知道它的味道也一定是好的

請享用 雀巢咖啡
庄士安八及·四安士·二安士

蠱病 痔瘍 專科
黃華東
協理 寶鍾萍 黃華東 善信保證
杜絕蠱病……

德國最新特效
消痔丸（VENCIRSULF）
頑痔消
止痛止血 不用手術 痔瘡自消 壹瓶痊癒
德國卡爾大藥廠出品
主治：內痔，外痔，老年痔，痔發炎，血，大便帶血，脫肛，肛門痕癢

聞

先夫陳漢泉先生於主曆一九六四年八月卅一日上午四時五十分蒙主寵召安返天家享壽六十二歲

奉移萬國殯儀館治喪謹定於九月二日（星期三）下午三時遵照中華基督教會儀式舉行大殮即日三時半在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬香港薄扶林道中華基督教墳場謹此報

未亡人陳吳素蓮

孝男 仰深 仰恩 仰充

女 愛恬（適黃） 玉恬（適吳） 悅恬（適許）　純恬 妙恬

治喪處：萬國殯儀館

通訊處：

英工聯會獎學金 工程人員可申請

表格限本月廿一日前填繳

【本報訊】據當地教育司署發言人宣佈：英國工業聯會本年有三名留英獎金頒給香港在工程方面有適當資歷之人士，在英國工廠實習，其中包括有一名甲種、一名丙種及一名甲種或丙種獎學金。工科畢業生如擬申請此項獎學金，可向香港興會與教育司署領取申請表格，填妥後，最遲須於本年九月二十一日交回該署。申請獎學金如屬公務員，則須由其所屬之署長長官代轉表格。

潮州商會新職員 舉行就職禮

鄭光透露建校建會

【本報訊】香港潮州商會，昨日下午三時，在所屬潮商學校禮堂舉行新舊任會董交接典禮，蒞臨觀禮嘉賓有官紳名流、僑團首長及同人等數百人。首由會長鄭光致開會詞，詳述未來會務計劃，主要任務：㈠建校問題，決進行擴建中學校舍，以容納有志升學的青年，預計在一九六五年學年開始時可開課，將來對在本校小學畢業學生升學，當不致發生困難。㈡建永久會址，由於目前本會現有會址，係屬租賃性質，拆遷之期，誠恐不遠，故進行籌建會所實爲當務之急。繼由永遠名譽會長馬澤民頒發新任會董證書，由副會長張蘭夫代表接領，旋由馬澤民、副理事長陳樹楷先後致詞，隨由新舊任財務主任馬錦煥、高鳳生移交交信後，宣告禮成，并舉行茶會。

到會及致送花籃者計有：顏成坤、馬澤民、陳標崗、林子豐、陳漢華、馬錦燦、孫家哲、沈瑞麟、鄭植之、洪祥佩、蔡章閣、林俊瑋、陳淡慈、王澤森、洪高煌、饒宗頤、李芝安、黃新銘、陳學軒、周光華、林璇芸、陳禮頌、鄭宗仁、林國鎧、東華三院、保良局、中華廠商聯合會、鐘聲慈善社、金銀貿易場、南華體育會、九龍總商會、港九潮州公會、九龍華商會、九龍樂善堂、廣愛醫院、新界總商會、潮商互助社、香港九龍米業總商會、香港客僑米商聯合會、新嘉坡潮州八邑會館、潮州公會、旅港潮陽同鄉會、汕頭出口商會、紗商會等。

吳氏宗親會 獎學頒獎禮

【本報訊】旅港吳氏宗親總會昨在仁人酒家禮堂舉行本年度獎學金頒獎典禮，全體董事及獲獎人家長蒞臨觀禮者衆。首由主席致開會詞，繼由正副主席分別頒發銀杯、獎狀及獎學金。

鐘聲社徵社員運動 本屆成績今晚總結

【本報訊】鐘聲慈善社本年度徵求社員運動，將於今日晚上八時，在西環鐘聲學校禮堂舉行總結束，並宣佈總成績，隨由該社三位社長周有、陳泉池、……

瑜伽健康中心 徵求會員出發授旗

謝斐大樓 年底入伙

新型瑞典皮鞋 公開介紹展覽

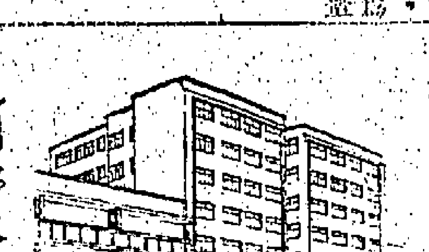
平正商科書院 各班來招新生

【本報訊】平正商科書院，據稱：是院歷史最久的，商業管理人員與財務專才……

一名小姐在參觀……成的女庄新款皮鞋。

格致英文夜校 開始招收新生

尼國佛教主席訪港 明在正覺蓮社宏法



前港督女公子 巴巴拉赤足 大跳竹竿舞

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
萬勝士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	非洲	二日	渣華
慕羅禮士	貨船	MALLORY LYKES	西貢印尼	二日	總統
扎幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	二日	日郵
摩素士泰	貨船	MOSELSTEIN	歐洲	二日	捷成
柯利近	貨船	OREGON	美國	二日	怡和
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	星洲西澳	二日	鐵行
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	日本	二日	渣華
重慶	貨船	CHUNGKING	婆羅洲	二日	太古
東迪	貨船	EASTERN MUSE	日本	二日	怡和
邊紐約	貨船	BENVENUE	歐洲	二日	邊行
士打馬力加	貨船	STR. MALAKKA	日本	二日	渣華
漢諾威	貨船	HANNOVER	日本	二日	捷成
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國	二日	怡和
芬谷	貨船	FERNDALE	美國	三日	多利順
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	三日	捷成
青島	貨船	TSINGTAO	澳洲	三日	太古
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	美國	三日	太平
飛隼	貨船	FLYING HAWK	台韓日美	三日	和捷
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	三日	美輪
安泰諾	貨船	ANTENOR	台灣	三日	太古
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美洲	三日	怡和
芬賓	貨船	FERNBANK	美洲	三日	多利順
多蘭娜	貨船	TIRRANNA	日本	三日	多利順
士打巴里	貨船	STR. BAL	台灣日本	三日	渣華
長沙	客船	CHANGSHA	台灣沖繩日本	四日	太古
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美國	四日	福來
邊路途	貨船	BENALDER	歐洲	四日	邊行
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	日本美國	四日	總統
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	美國	四日	太平
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	四日	多利順
長門丸	貨船	NAGATO MARU	星洲黑海岸	五日	日郵
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	五日	日郵
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	五日	美輪
娜娜	貨船	NARA	日本	五日	太平
海明	貨船	HAIMENG	亞庇	六日	多利順
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	日本	六日	捷成
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	六日	日郵
露城沙芬	貨船	LUDWIGSHAFEN	日本	六日	捷成
海德	貨船	HALLDIS	星洲仰光	六日	多利順
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	星洲近東	七日	日郵
四川	客船	SZECHUEN	基隆	七日	太古
高棉	客船	CAMBODGE	日本	七日	法郵
太平	貨船	TAIPING	美國	七日	多利順
波斯亞士	貨船	PERSEUS	歐洲	七日	太古
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	七日	日郵
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	歐洲	七日	日郵
普樂總統	貨船	PRES. POLK	越星非歐美	七日	總統
馬天葵	貨船	MARTINIQUAIS	歐洲	七日	法郵
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	金邊	八日	太平
亞利桑那	貨船	ARIZONA	菲島西貢曼谷	八日	怡和
適吉	貨船	SCHIEKERK	歐洲	八日	渣華
有馬山丸	貨船	ARIMASAN MARU	美國	八日	大阪
哲士打城	貨船	C. CHESTER	歐洲	八日	鐵行
天榮丸	貨船	TENEI MARU	星洲非洲	八日	日郵
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美洲	八日	福來
緬甸	貨船	BURMA	日本	八日	太平
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	日本	九日	捷成
堅娜娜	貨船	CANARA	日本	九日	鐵行
馬佐禮士	貨船	MARJORIE LYKES	台灣南韓	九日	總統
大安	貨船	TARN	歐洲	九日	多利順
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	九日	怡和
快富	貨船	FRANKFURT	歐洲	九日	捷成
加爾各答丸	貨船	CALCUTTA MARU	星洲非洲	九日	大阪
阿姆斯吉	貨船	AMERSKERK	日本	九日	渣華
甫拿天露	貨船	PALAATINO	台韓日星歐	九日	天祥
乾隆丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	十日	大阪
萬隆	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	十日	渣華
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	十日	美輪
富寧	貨船	FUNING	曼谷	十日	太古
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	非洲	十日	太平
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	非洲	十日	捷成
東傑	貨船	EASTERN RANGER	日本	十日	怡和
多利都	貨船	TOLEDO	日本	十日	多利順
史班力吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	十日	渣華
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	十日	捷成
樂斯馬士基	貨船	RAS MSK	印尼	十日	捷成
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	星洲非洲	十日	日郵
夏利臨	貨船	HERMOD	日本	十日	多利順
海利	貨船	HAILEE	曼谷	十日	多利順
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	歐洲	十日	大阪
馬德遜總統	貨船	PRES. MADISON	沖繩日本美國	十一	總統
萬新	貨船	MAURICIEN	日本	十一	法郵
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	日本	十一	銀行
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	十一	福來
白馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	星洲非洲	十一	大阪
芬山	貨船	FERNHILL	美國	十一	多利順
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	非洲	十一	渣華
亞洲	客船	ASIA	星洲歐洲	十一	天祥
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	十一	美輪
耶賓	貨船	YEWBANK	日本	十一	銀行
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲非洲	十二	怡和
士打利奧	貨船	STR. RIO	星洲南非南美	十二	渣華
邊娜文	貨船	BENARMIN	歐洲	十二	邊行

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
慕羅禮士	貨船	MALLORY LYKES	美國日本	二日	總統
芬谷	貨船	FERNDALE	美國	二日	多利順
芬賓	貨船	FERNBANK	美國	二日	多利順
多蘭娜	貨船	TIRRANNA	歐洲	二日	多利順
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	二日	捷成
哲士打城	貨船	C. CHESTER	日本	二日	銀行
飛隼	貨船	FLYING HAWK	美歐非星	二日	和捷
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	日本	二日	太平
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	二日	美輪
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美歐非星	三日	多利順
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	三日	怡和
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美洲	三日	福來
海明	貨船	HAIMENG	亞庇	三日	多利順
高查士	貨船	CALCHAS	歐洲	四日	太古
海德	貨船	HALLDIS	日本	四日	多利順
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	四日	總統
長門丸	貨船	NAGATO MARU	日本	四日	日郵
三原丸	貨船	MIHARA MARU	新加坡	四日	日郵
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	四日	美輪
娜娜	貨船	NARA	歐洲	四日	太平
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	歐洲	五日	捷成
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	五日	日郵
波斯亞士	貨船	PERSEUS	日本	五日	太古
露城沙芬	貨船	LUDWIGSHAFEN	歐洲	五日	捷成
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	六日	怡和
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	六日	法郵
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	新加坡	六日	日郵
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	日本	六日	日郵
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	日本	六日	日郵
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國日本	六日	總統
太平	貨船	TAIPING	美歐非星	六日	多利順
馬天葵	貨船	MARTINIQUAIS	日本	六日	法郵
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	七日	太平
堅娜娜	貨船	CANARA	非洲	七日	鐵行
適吉	貨船	SCHIEKERK	日本	七日	渣華
天榮丸	貨船	TENEI MARU	日本	七日	日郵
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	七日	怡和
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	七日	怡和
有馬山丸	貨船	ARIMASAN MARU	日本	七日	大阪
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美國	七日	福來
阿姆斯吉	貨船	AMERSKEKR	歐洲	八日	渣華
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	八日	太平
甫拿天露	貨船	PALATINO	意大利	八日	天祥
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	非洲	八日	捷成
加爾各答丸	貨船	CALCUTTA MARU	日本	八日	大阪
大安	貨船	TARN	日本	八日	多利順
佳東尼士	貨船	CLYTONEUS	日本	八日	太古
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	日本	八日	太平
快富	貨船	FRANKFURT	日本	八日	捷成
邊娜文	貨船	BENARMIN	日本	八日	邊行
萬隆	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	九日	渣華
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	九日	美輪
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	非洲	九日	捷成
樂斯馬士基	貨船	RAS MSK	日本	九日	捷成
亞洲	客船	ASIA	歐洲星洲	九日	天祥
富寧	貨船	FUNING	日本	九日	太古
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	九日	捷成
多利都	貨船	TOLEDO	歐洲	九日	多利順
史班力吉	貨船	SPAARNEKERK	歐洲	九日	渣華
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	日本	九日	日郵
馬佐禮士	貨船	MARJORIE LYKES	美國	九日	總統
海利	貨船	HAILEE	日本	九日	多利順
夏利臨	貨船	HERMOD	斗湖	九日	多利順
乾隆丸	貨船	KENRYU MARU	日本	九日	大阪
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	日本	九日	大阪
馬德遜總統	貨船	PRES. MADISON	美國	十日	總統
士打利奧	貨船	STR. RIO	日本	十日	渣華
東方	貨船	EASTERN	澳洲	十日	鐵行
萬新	貨船	MAURICIEN	歐洲	十日	法郵

交通版

多利順代理貨輪 芬谷運貨來港

明日可抵埗卸載三日同航美國 多蘭娜同日自歐到三日赴日本

【本報訊】多利順洋行代理貨輪芬谷號（FERNDALE）由美國載運貨物前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（二）日到達本埠。該輪在港停留一日，起卸貨件後，擬定翌（三）日離港，航返美國。另艘多蘭娜號（TIRRANNA）貨輪則自歐洲開來遠東各埠，經新加坡航行來香港，計程，可能於同（二）日航抵本埠。該輪在港逗留一日，上落貨後，擬定翌（三）日離港，繼程前往日本。

銀行公司旗下 哲士打城貨輪

明日可到港卸貨八日始返歐洲 紐嘉素城十日抵埠翌日開日本

【本報訊】銀行輪船公司貨輪哲士打城號（CITY OF CHESTER）經日本洲港，擬定本月八日始行離港，經新加坡航返歐洲。該公司另艘紐嘉素城號（CITY OF NEWCASTLE）則由歐洲開來香港，計程，須於本月十日方能航抵本埠。該輪在港停留一日，上落貨件後，擬定翌（十一）日離港，續航赴日本。

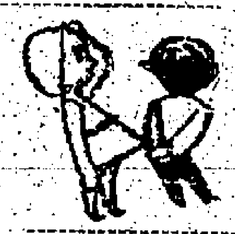
總統公司代理 慕羅禮士貨輪

明日可抵港卸開西貢曼谷 馬佐禮士九日到即赴台韓

【本報訊】美國總統輪船公司代理貨輪慕羅禮士號（MALLORY LYKES）由美國開川，沿太平洋航行，經日本開來香港，則（二）日上午可能到達本埠。該輪在港起落貨後，如時間趕及，擬定當晚離港，繼程前往西貢、印尼。另艘馬佐禮士號（MARJORIE LYKES）亦自美國開來香港，計程將於本月九日可能航抵本埠。該輪在港起落貨後，倘時間許可，擬定當晚離港，繼程前往台灣、南韓各埠。

義大利郵船 甫拿天露八日到港 翌開台灣南韓日本

【本報訊】天祥洋行代理義大利郵船甫拿天露號（PALATINO）由歐洲開來遠東各埠，計程本月八日可能到達香港。該輪在港停留一日，卸貨後，擬定翌（九）日離港，繼程前往台灣、南韓、日本，然後再返星洲、歐洲。另艘客輪亞洲號（ASIA）亦自歐洲航行來香港，可能於本月九日到埗。該輪在港逗留兩日，上落客貨後，擬定本月十一日離港，經新加坡航返熱那亞。



截信時間

今（一日）（星期二）空郵

錫蘭、黎巴嫩、伊朗、巴西信件上午八時；泰國、寮國、馬來亞……

明（二日）（星期三）空郵

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
泛美	三藩市東京	下午八時卅分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度仰光	下午五時十分
英航	悉梨達爾文	下午九時廿分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
澳航	悉梨馬尼剌	上午八時廿五分
澳航	東京	下午九時卅五分
民航	台北	午夜十二時十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時廿分
日航	東京台北	下午二時五十分
日航	東京	下午三時十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時廿分
法航	東京	下午三時一刻
德航	西德印度曼谷	下午三時五十分
印航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午四時卅五分
越航	西貢	下午一時廿分
馬航	新加坡	下午九時一刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
印尼	耶加達曼谷	下午三時一刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（抵港時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午六時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	曼谷馬來星洲	下午一時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌悉梨	下午十時卅分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	上午九時
民航	曼谷	下午七時五十五分
法航	曼谷印度巴黎	下午四時廿五分
日航	東京美國	下午四時廿分
日航	東京	下午五時十分
德航	東京	下午四時三十五分
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
菲航	馬尼剌	下午二時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時廿分
越航	西貢	下午三時三刻
馬航	新加坡	下午十時
泰航	台北東京	下午四時十分
印尼	曼谷耶加達	下午四時一刻

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
士打巴里（貨）	STR. BAL	南美南非星洲	渣華	A泡	上午
加利福尼亞（貨）	CALIFORNIA	曼谷	怡和	A泡	上午
利華達丸（貨）	NEVADA MARU	日本	太平	A泡	上午
美邦丸（貨）	MIKUNI MARU	新加坡	日郵	B三十	上午
摩素士泰（貨）	MOSELSTEIN	日本	捷成	A二	上午
馬德遜來（貨）	MADISON LLOYD	歐洲	渣華	九龍倉碼頭	上午
漢諾威（貨）	HANNOVER	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午
扎幌丸（貨）	SAPPORO MARU	新加坡	日郵	A泡	上午
邊路途（貨）	BENALDER	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	下午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
非馬怡美利（貨）	NOREVERETT	沖繩釜山日本	福來	A十一	上午
力高巴（貨）	NICOBAR	歐洲	太平	A十	正午十二時
砵路士雅丸（貨）	PORT LOUIS MARU	紐西蘭	大阪	A廿三	半夜
亞士甘尼士（貨）	ASCANIUS	美洲	太古	A廿一	上午七時
美邦丸（貨）	MIKUNI MARU	日本	日郵	B三十	夜間

香港南洋貨運聯會通告

義務秘書啟

印華輪船公司

The Indo China S. N. Co., Ltd.

總統 浩生 東美 東豪

安娜碧琪輪 M.S. ANNA BAKKE

九月一日落貨 往石叻、巴生、庇能及澳洲西部福利文社埠

鐵行輪船公司代理

在中環郵政局側所見的迎接世運聖火裝飾旗幟，上有五環標誌。

中國隊如要獲決賽 須盡贏大馬

目前積分與越相同

東印今分戰泰國與日本

【本報訊】默迪卡盃足球賽，今晚又有兩場在吉隆坡默迪卡球場上演，頭場下午七時半（即本港晚七九時），由南越對泰國，下半九時（即本港十時半），則由印度對日本。

【中央社吉隆坡卅一日專電】中華民國對越南的球賽中，因體育精神不佳，而引起此間中英文報紙嚴厲批評，中華民國隊昨晚對緬甸隊之戰，即有優越的演出，服乎俗的表現，完全觀眾所讚，他的超卓技巧，使緬甸隊員無法招架，他的體育精神也受讚揚。緬甸隊一隊員踢他一腳，快到終場之前，門將又打他兩下，他都收斂火氣，沒有還手。如果在九月二日擊敗馬來西亞，中華民國隊可得B組冠軍，但越南隊與中華民國隊目前積分相同，射門紀錄亦同，如果越南隊擊敗緬甸，中越兩隊那一隊得B組決賽權，就要看誰的得失球比率高來決定。要是得失球比率也一樣，就採取擲銀辦法選出。因此，中華民國隊對馬來西亞之戰，必須蕭暢射門，得球越多越好。

中國參加世運代表團已成立

選定出席各項會議代表

【台北三十一日中央社電】中華民國參加第十八屆世界運動會代表團，已於八月卅一日成立，由楊森擔任團長，江良規任副團長，代表團職員十六人，及出席十八項各種國際運動協會代表十六人。世運代表團包括選手五十五人，職員十六人，共七十一人，係於一九三六年第十一屆柏林世運會一人。代表團名單如下：

團長楊森，副團長江良規，顧問梁永章、王慶瑞，體操教練陳章、總幹事周中勛，秘書張星，射擊教練林忠、游泳教練張國安，射擊教練謝天性、田徑教練魏振武，總教練周鶴鳴，聯絡員陳元、總務張子雲、聯絡員思珩……

參加各項體育會議代表：亞洲體育協會及國際奧林匹克會議郝傳楷、郝更生、江良規，國際奧林匹克會議魏振武、張彼德，國際運動科學會議吳文忠、周鶴鳴，足球及舉重會議李惠堂，田徑會議楊基榮，體操會議錢大鈞，籃球領隊會議易國瑞，自由車領隊會議林鴻坦，摔角會議雷飛鴻，排球會議林鴻坦，游泳會議林鴻坦與游泳會議徐亨，拳擊柔道角力會議胡錦標，射擊會議陳擊霞（新加坡）、羅維選（香港）、鄭周敏（菲律賓）。

聖火 運抵曼谷

【曼谷三十一日路透社電】日本航空公司班機於今日將世運會聖火，由雅典運抵此間。抵達此間之時為格林威治時間上午九時五十五分，天陰多雲。

越迪加行腳

——和越南各交白卷

八月廿八晚，我們以擊敗比率之姿和越南，上場縮衍三比〇力挫馬來西亞，除了兩場均屬關閘門，觀衆如潮湧至，將本屆最高紀錄。我們與失實貴的一分，雖說不值，但照過程而論，不敗亦幸運，和局似是公平的結果。賽前我隊以上屆冠軍姿態，被公認為今屆第一熱門，以與外間盤口，多讓越南一球至球半，（此間賭波之風仍熾），故倫胞們以為我隊必勝者，無不焦頭爛額，越南隊在前亦自份必輸，及完場之際一嗚，彼方球職員無不跳躍歡呼，以慶祝能從我隊腳下拿得一分之樂，可見此賽實和，無形中是一個小小的冷門。

此賽我隊率先排陣，煞費思量，緣因泰初賊受傷，除中又無一可靠左翼，幾經研究商量，始以左列陣容赴場：

雷煥璇
羅北　郭錦洪
陳輝洪　劉添　林尚義
張子岱　姚卓然　張子慧　黃文偉　黃志強

交綏之初，我方即採攻勢，不絕加纏，七分鐘，子岱吊交文偉，偉仔以為本身犯越位，躊躇片刻，即上失去眾刀機會，此球如能把握良機，先拔頭籌，戰局勢必改觀，不致苦戰中打成和局了。跟着十五分鐘，子慧，廿五分子岱，均有叩關之機，惜均斜出或去勢過弱，為敵門將沒收。半場至四十分，敵人大難不死，士氣陡增，反攻至再，將上場戰局扭轉。休息時，我以吾隊左方守得不穩，將尚義調出，以鏡洪替出，同時將陣容調整如左：

雷煥璇
羅北　郭錦洪
陳輝洪　劉添　黃文偉
張子岱　姚卓然　張子慧　何鏡洪　黃志強

此一調動，一方面加強左方衛線，另一方面，以生力軍付鏡洪踢鬧後，利用其死纏爛打精神，去爭取中場優勢。最初廿分鐘，互有攻守，雙方門前均曾有驚濤駭浪，但鄰十扣柴扉九不開，其中雷煥璇身手矯捷，連救高低險球三四次，博得無限掌聲。戰至三十分，越南隊兇悍陽法，又復出現，吾隊雖竭力容忍，但其中三數隊友，捺不住無名火，有時亦以牙還牙。

……

李惠堂

信不信由你！
但不由你不信！
美國「利害」ME-HI
電子殺蟲器
最簡便·最有效·最潔淨·最理想

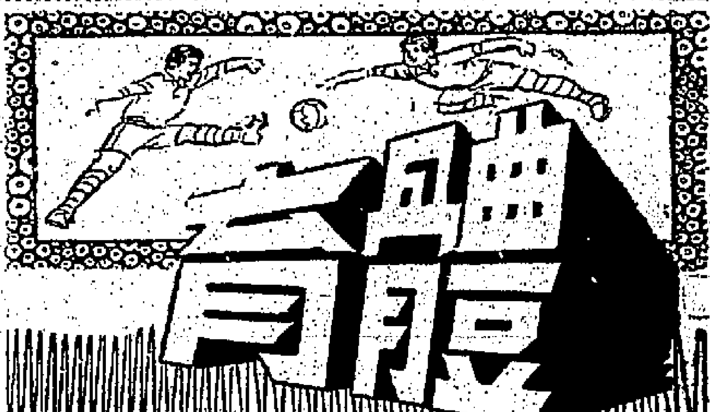
台飛虎少籃隊 今與旭輝對抗

【本報訊】中華民國飛虎少年籃球隊，今夕八時三十分，與乙組聯賽季軍旭輝對抗，序幕戰七時三十分，乙組友誼賽，華南對深友，兩仗均在修頓球場舉行。

飛虎少年隊此次訪港，三戰皆捷，先後擊敗乙組勁旅信礎、淩雲及春秋，今夕與旭輝對抗，照籃聯編定秩序，此役為壓軸戲，因而客軍能否全勝，亦繫於此役。觀飛虎三場演出，則其球員年齡雖輕，惟基本技術純熟，速度快……

旭輝主將以傷後初愈，故能否演出最高水準，尚待臨場始能獲得答案，故今夕之戰，形勢仍屬對飛虎有利。雙方陣容如下：

（飛虎）總領隊：范鶴晉，教練兼隊員：鄭正男（八號）、隊長：廖致賢（九號）、副隊長：王東生（十四號）、隊員：林國臣（四號）、陳清松（五號）、蘇陳明（六號）、張潘不（七號）、鄭武祿（十一號）、張遜不（十一號）……



初級乒乓決賽 三強可能再賽

【本報訊】乒總主辦的全港八項錦標賽，昨有八場在修頓球場舉行，男女混合雙打徐祥齡、吳玉珍一組……

足總新任首次會議 定今午舉行

議程共廿二項多是新建議 將秘密討論港隊征歐數目

【本報訊】足球總會一九六四年度的首次執委會議，定今日下午六時，在政府大球場舉行，由新當選主席傅利沙主持。議程廿餘項，相信是足總執委會議程最冗長的一次。

傅利沙當選足總主席後，即銳意革新，因此頗多應興應革的提議，像取銷聯賽管委會及場地小組，另設財務及常務委員會，每年舉辦金禧盃紀念雙淘汰賽，成立一個小組專責處理七人木盾淘汰賽等。

不過，儘管傅利沙具有革新足總的雄心，但各方的反應並不見得好，首先是木盾足球賽，在足總第一次執委會召開前木盾賽不僅已開始報名，且定於去月廿一日截止，實屬不合，今天開會時，將有執委提……

其次撤消聯賽管委會及場地小組，每年舉辦金禧盃賽亦有執委表示反對。別是金禧盃賽，不少球會認為將使球季延長，增加屬會負担，而不表贊同。

最後有一項議程，為閉門會議，討論港隊征歐數目。

華人泳賽 今舉行預賽

中華業餘游泳聯會主辦的十七屆華人公開游泳錦標賽，今日下午七時，在銅鑼灣政府池揭幕，賽期一連四天，九月一日、二日預賽，三、四日決賽。參加本屆競賽……

華人游泳團體，計有：南華、海天、東方、珠游、中青、東方、九聲、勵進、新九聲、九開屬會，男女泳員一百卅八人（男子組九十八人，女子組四十人）。

東方會冬泳團 新職員就職禮

東方會冬泳團第十屆職員就職，暨頒發第九屆冬泳全勤獎典禮，經於昨日下午八時，在九龍花都酒樓舉行，到有該會會長李會桃，主席吳子、團長何義資、副團長鄧耀添、周道之、李有昆、尹保賢、馬汝良、盧永倍、執行秘書盧逸嚴，及團員親友，港澳各泳會代表等共七百餘衆，情況熱烈。首由何義資團長致開會詞，繼由會長李會桃，主席吳蔭頤致訓詞，再由吳蔭頤頒發本屆選任獎，及第九屆全勤獎，李會長並頒發本年度第二次水鴛大會優勝獎品。來賓致詞有華泳聯會代表、智健、中青、金銀、海天、澳門虎鯊、飛鯊等冬泳團長致謝詞。最後由該團員副團長……

美兩泳手 打破兩項世界紀錄

【紐約三十日路透社電】正值美國世運會選拔賽於本週末舉行選拔賽之際，美國兩位游泳選手，打破世界紀錄，由舒斯里以其至強之威力，該兩名打破世界紀錄之泳手，為施特拉斯及安斯基以男子二百公尺胸泳，及女子四百公尺四式接力賽中，各打破世界紀錄。

楊傳廣 將先返台 然後赴美

【台北卅一日合衆社電】亞洲「鐵人」楊傳廣，在世運十項運動比賽之金牌，他將返回台北，與中華民國隊前往東京，過去在美……

真光
今天四場映
兵動團俠壯激戰驚
片人默艷烈爭奮
尤伯連納　史提夫　麥昆　艾里畢勒
陣容壯盛　七俠 蕩寇誌　英武威猛
動作活潑　老少歡迎
特藝七彩 · 中文字幕
今日早場：奸茶餐
今公餘場：偉倫桐畫
佳偶天成
明日首映七彩

馬經社

驪哥女前速敏銳

陶學駿

驪哥女能夠在本季復興，勝短途五化郎有特殊後勁，證明弱馬好轉以後在第七班，有明朗的印象就是短途快馬能夠定型。

在新馬期間，有過一仗使人印像猶新，就是豐利勝五化郎時，驪哥女起步稍遲，但能在第一段有尖銳前速，從大外欄以急勁衝上，下山時飛馳越過豐利，以後放領入直路，沿內欄直前，但豐利經已回氣再後勁，從外欄反擊，在好地一分〇〇秒一之下以四份三馬位取勝。

驪哥女在第一段廿三秒三的高速先越過豐利，續而越過豐利，復以起步落後本身的第一段高速已在廿三秒左右，以此項特快高速決非低班馬實素可以扳起，可能前段開得太快，而成熟未足，變成頭快尾弱，被豐利反擊時不能抵抗，好典第一段高速，操之過急，難以回氣，雖敗猶榮，繼而出一哩明知路程非所宜，賽前不求急功，悠閒操練，亦能輕易走回季席，敗於海軍勳章與地上飛，但能勝理想，當時不過初熟，即有上佳表現，初編第四班，……

好得難有大勇態 一家寶本季消沉

馬匹性能

老溫

好得狀態，但體力尚佳，可以耐勞，有四段經常站於中上均勻氣度，可以鬥後勁，一哩路程最宜，班次位置，走位在外欄……

WOODFREE WRITING
& PRINTING PAPER
金陽牌道林書紙
山陽紙漿股份有限公司
日本東京
SANYO PULP CO., LTD.
TOKYO, JAPAN

荔園
交通便利 · 空氣清朗 · 門票低廉 · 享受最高
七大劇場 · 陣容雄厚 · 節目精彩 · 每日更新
香城春戀　（粵劇場）　粵劇新劇團主演
百戰榮歸迎彩鳳　美麗華粵劇團主演
嬌娘似火　全新節目　（熱鬧人）
白骨離魂針　千家秋 · 林家聲主演
淚酒相思地
雷雨　家庭倫理大悲劇
一流名伶演唱　中西音樂拍和　每晚七時半演唱
本園遊戲　各式機動　新奇刺激　老少咸宜　趣味濃厚
電影院
搜購大批　珍禽異獸　經已運到
溜冰場　跳舞廳　咖啡座　西餐廳

新裝
百利髮乳
BRYLCREEM
美國製造
百利髮乳
現在採用新式樽裝
設計新穎 · 風格獨特 · 款式別緻
外型優美 · 易於識別 · 使用方便
世界最暢銷之百利髮乳品質卓越絕不油膩為最完善最現代化之美髮品
成功人仕均樂於選用百利髮乳。
百利髮乳——
令你頭髮漂亮自然，富有生氣！

開投海軍船塢舊址 將可大量吸入外資

發展旅遊事業及促進港九繁榮 本港大置業公司亦有機會競投

【本報訊】本港當局日前宣佈將港島中區的舊海軍船塢劃分爲十七段開投後，各方對於此事極爲注意。

據銀行界權威人士指出：公開標投的舊海軍船塢，因有十三英畝半的廣大面積，雖然劃爲十七段分期開投，但每幅投價與建設費仍相當鉅大，在本港地產物業市平淡中，普通的炒業公司實不易染指，祇有資本雄厚的置業公司才有資格標投，或由數公司聯合與外商競投，亦未可料。

又說：舊海軍船塢的位置，將可建成一美麗的旅遊區，而香港局勢安定，所以日本和美國的財團及其他外商都有意參加競投，第一批的七幅土地佔面積約廿一萬方呎，已定明年三月截標，是年六月交易，於交地後，即可進行建設，並規定以興建酒店及商業大廈爲限。

由於投價與建設費用鉅大，而外商興趣較爲濃厚，所以一般預料，該十七幅土地將來分批開投，大部份可能落在外商之手，如所料不差的話，則對本港至爲有利，最低限度也可吸入外資數億，使本港旅遊事業得作進一步的發展，間接也可影響工商業進步，促進本港的繁榮，同時，亦可反映香港局勢之穩定。

雖然該項承建計劃之最遲完成期限，遠至一九七三年，但第一批商業區於投成後，可於三、四年間建設起來，亦即於短期內逐步吸入外資，促進港九繁榮，而本港上該地將以發展旅遊事業爲最大目的，與其他地區情形有所不同，故即使港九地產物業市平淡，對於該地之開投，相信也有多少的影響。

該銀行界人士又說：在一年前因地價遠不如今日，原擬將該大地整幅或分兩幅開投，當時一般預料非美國或日本財團，也難籌集數億元的鉅款競投，但現在既分爲十七幅分批出售，則本港較大規模的置業公司如置地公司諸類，亦可單獨或聯合另組公司參加標投，預料競投情形，將有一番熱烈。

因外滙調撥問題 印商購棉紗留盤未覆實

【本報訊】印尼商家向本港幾家紗廠洽購留盤到八月底最後答覆之二萬包棉紗，直至昨(卅一)日仍未有正式答覆購買，於是棉紡業業內人士認爲這二萬包棉紗的買盤又要告吹。

昨據棉紡業業內人士消息：印尼商家向本港留盤洽購的二萬包棉紗不能覆實，主要原因是外滙的調撥問題，有關印尼商家在兩個月前向港提出一年付欵購買棉紗的要求，本港限於環境，未能接受，於是印尼商家又改變方式，說明向港洽購棉紗，設法運用現金支付貨欵，最先留盤曾達四萬包，但到了七月底仍然無法將外滙調撥來港購買，再由八月份開始，留盤洽購的數就改爲二萬包，惟是本港一般紗廠認爲印尼洽購棉紗無確實把握，表示留盤時間不能超過二星期，及至八月中，印尼商家再要求將留盤時間延長二星期，卽延到八月卅一日爲止，然而到了昨日，期限已滿，尚未有正式的答覆，可見印尼商家洽購棉紗，是不容易達成最後的協議。

近日耶加達方面又有一家入口商向本港紗廠接洽，這一家入口商已向印尼政府申請批准五百萬港元的入口棉紗一批，預算購買棉紗五千包，準備將百分之四十貨欵調滙香港，但希望香港方面對於百分之六十貨欵以一年付欵的方式辦理，不過，紗廠對該項要求，仍然未肯接受。

他又指出：印尼商家向港洽購棉紗一年付欵的要求，本港一般紗廠基本上是不肯接受的，但在過去二個月間，印尼商家向港洽購四萬包及二萬包棉紗，是聲明採取變通辦法的，這就是由本港的貿易商墊出全部貨欵，什給紗廠，而該項貨欵則由印尼設法調來香港，但最先發生的困難，就是印尼方面開出的一年付欵信用票，本港英銀行是不肯接受的，及至信用票處理的問題，本港各紗廠，……印尼方面又因幣值下跌，外滙調撥更加困難，並且印尼政府在八月廿三日宣佈，提高棉紗入口附加稅，每一美元的棉紗入口貨值，增至一千七百五千盾，例如一包棉紗入口貨值二百美元，則入口附加稅爲三十五萬盾，換句話說，印尼商家輸入棉紗比從前成本增加約百分之二十，這樣一來，香港留盤的二萬包棉紗，又沒有購買的下文了。

現在不必注意一年付欵的問題，而是印尼商家能否將外滙調撥來港的問題，外滙一日無法調來，購買棉紗一日不能成爲事實。

英馬貿易問題 可望圓滿解決

【本報訊】關於英馬紡織品貿易問題，因與香港有關，所以極爲工業界所關注，昨接新加坡來信稱：加拿大貿易商務部長米芝沙柏昨日飛抵新加坡時，對英、馬間棉織品貿易引起貿易上磨擦時說：他相信英馬雙方對這問題能獲圓滿解決。

他說：加拿大與英國一樣曾面對同樣的難題。但加拿大能與棉織品輸出國達致滿意的解決辦法。加拿大與棉織品輸出國進行談商，解決問題，使到兩方面皆滿意，他相信英國和大馬對此亦能圓滿解決。（據昨夜消息，新加坡政府已宣佈取消禁英貨入境，詳情列港聞版）

他在星機場披露，加拿大之行極爲成功，馬首相東姑訪問加拿大，加國政府和人民有良好的印象，加國已重新檢討給予發展國家的援助。它決定在明年將援助大馬經費大大提高，增加至一千五百萬美元（馬幣四千五百萬元）。

他說：東姑訪加極爲成功，加強加馬兩國之關係，在英聯邦大家庭中，加馬兩國已成爲較親密的夥伴。

談到加拿大給予印尼的援助問題，他說：加拿大給予印尼唯一的援助係是糧食一項，並無其他援助。

談到加國與大馬的貿易，他說：加馬貿易數額是一比五，加國認爲大馬是東南亞發展最佳的新興國家之一，加國出品的好市場，它是未來大馬有發展工業的潛力，在去年加拿大政府曾派出一個工程調查團來馬，認爲大馬發展工業方面有極好條件。該國並研究如何協助此間發展各項建設工業，這亦是加國給予新興國家的援助之一。

台特砂新貨充場 碼頭貨成交十噸 南韓泰國貨均有成交

【本報訊】砂糖市，昨日雖爲公衆假期，但市場上之大宗交投並不寂寞，尤其在近期運港之台灣特砂更獲出口辦莊垂青，其他如南韓幼砂，泰國中粒粗白砂及大陸長白山幼砂等均有大盤成議，國際行情，照例在每逢週一無報來。

台灣特砂在昨日曾有一批新備貨運到，碼頭交收成交十噸，每担成價爲四十七元八角，又一週內運到之碼頭花貨出口商曾購入一百五十噸之多，大盤每担成價爲四十七元二角。

南韓幼砂市場盤定，存倉現貨成交廿噸，每担成價企硬四十五元五角。

泰國中粒粗白砂亦能保穩，存倉現貨成交十噸，每担成價亦堅挺四十二元五角。

大陸榴花粗砂大盤無成議，門市綜合成交僅匯匯數噸，每担成四十五元五角至四十五元七角。長白山幼砂續獲買家大批吸進，存倉現貨成交廿噸，每担成價爲四十七元五角。

此間太古糖廠之牌價於去週末曾作全面調低，昨因值公衆假期，行情沒有變化。

據星洲糖業消息：台糖公司於去週末曾電告星洲糖商，謂九月份及十月份均暫行停止開出輸往星洲市場新盤，原因可能係台灣前所接納世界各國及倫敦等地之國際買盤尚未完全清付，且台灣新糖須待數月始克充場，故台糖公司不擬開出九月及十月份輸出新盤。

樹膠市場 休息無報

【本報訊】昨日爲公衆假期，同時又適逢星洲方面之例假期，故樹膠市場一切活動均告停止，由於休假關係之行情亦無報出。

據有關方面消息：美國當局在發表公佈，將由今年九月一日開始實施一項新的售賣國家囤積樹膠政策，但九月份放售囤膠將僅限於六千噸，現行的訂定初期售的每磅二八——三二仙價格制度，仍將繼續下去。據指出：現行的放售辦法（同時放售給工商業及政府部門）將分爲二個放售計劃，分別售給工業及政府部門，各自爲政，其售給政府部門者，將無數量上的限制。

其售給工商業者，將依當時市價而定，惟每年限于七萬二千噸：放售以每季爲基礎，每季將售出約一萬八千噸，惟在任何一季中的任何一個月中，放售量不超過九千噸。

關於售給政府部門的數量，不論是供直接或是間接的政府用途，其放售總數或是一特定時期內的放售數量，均無限制。

自前國防部門及國際發展局採用剩餘囤膠的計劃，將繼續下去。在新計劃下，凡在前總務署供應制度下，公司行家售給政府部門輪胎及膠管，則必須購進一規定數量的囤膠。

關於以囤膠供應其他政府部門的可能途徑，將儘可能予以推進。

勤務總署在六月及七月二個月中，每月向各方售出的囤膠均超過一萬一千噸。自一九五九年十月十六日開始放售以來，至今年七月底共計售出囤膠約三三二、四三五噸，在今年六月底時，該署尚存各級囤膠一五六、五一一噸可供放售。

在修正的放售計劃下，現行的每磅二八——三二仙價格制度，仍將繼續下去。自前初售計劃的需要檢討，修正的辦法是合理的與行得通的，這是經過與各有關政府部門，各主要天然膠生產國以及美國膠製品工業磋商後所訂定的。新的放售計劃將不斷的予以檢討，如日後覺得必要時，可能予以調整。

工商界

副食品價 跌後回定

【本報訊】副食品市價回落後，昨日仍獲提沽，舊存印尼生豬成出一百六十五頭，每担一百八十元，是日本地生豬大盤價每担仍企住一百六十元至一百六十五元，泰國生牛昨運到四百四十頭，未能即日提沽，舊存泰國水牛成出五十餘頭，每担一百九十元，金邊亦成一百九十元。

三鳥因供求平衡，其價上落不大，昨日運到大陸鷄一百零一籠，上鷄每担成三百九元，上鴨三百七十元至三百八十元，朗吹米鴨每担漲十餘元，零售價每斤漲一角。

鮮魚來源充裕，蟹蝦微升，與中上生蝦除稍跌外，其他市價很少變動。

瓜菜來源日見增多，大部份市價續順，祇青豆角供應較少，其價略爲扳硬而已。

連日假期影響 批發生意冷落

秋節食品門市亦告暢旺

【本報訊】週末及星期日例假過後，昨日又逢公衆假期，所有機關、公倉、銀行、洋行一律放假，所以連日商場上大手成交極少，批發生意陷於停頓狀態，惟各行門市生意則相當旺暢，尤以郊外食館爲最好市。

至於秋節貨品，除批發部份仍暢外，另售部份則還未進入旺市階段，因中秋佳節距離現在還有二十天，各界尚未開始送禮，故所有月餅及其他禮物，每日銷流不多，須到農曆八月初一以後，才可轉旺。

單位投資買賣行情	買入價	賣出價
(第一基金)	一・二二	一・二六
(第二基金)	〇・八六	〇・九〇

米行昨日照常開盤 昨成交五千包 市價無大變動

【本報訊】昨日雖屬公衆假期，但米行仍照常開市，除大陸米有開盤外，其他米糧成交共五千餘包，其價照舊企住。計泰國黃粟谷三，大米每担成五十八元，黃兆鴻大米五十八元，黃順大米五十二元，黃金鑷大米五十元三，黃松鶴大米五十三元七，番花谷仔米五十三元，番鳳谷仔米五十元零八，番鷄谷仔米五十二元，海鷗谷仔米五十元三，番鷄球米十二元三，番鹿角錄卅五元六，米錄四十元零三，番斧米錄卅九元，番金鐘米錄卅五元三，大金福米四十九元三，邊米錄四十元，九五福粘五十六元，一級齊眉四十五元八，十六元半，西貢紅印粘四十八元，海防粘五十二元三。

腐竹市呆價穩 雲耳新貨充場

【本報訊】雜貨市，當去週發案之售價每担三千三百元，故低至二千六百元後，曾引起買家之購興，一時交投頗盛，嗣經買家吸入飽和，目前之市況又復歸於寂靜，行上鮮有大宗成議。

金山木耳，貨甚少，市，運滯廣西及越南等地之產品亦呈短供，現時之市況顯得一片疏爽，查金山木耳貨每担價成一千二百五十元，中上貨亦成一千一百元，中等貨亦一千元。

腐竹銷情雖然疲慢，但價值則殊堅穩，原係貨底稀薄，現時之港產元朗腐竹每担堅要二百二十元，二竹皮每担成六十五元。

皇耳雖有新貨運到供應，但因所到之貨質色俱欠鮮明，未能吸引街客之興趣，故仍鮮成交。

火腿市銷欠行，且貨方亦未允將價削減就市，交投稀疏，查卅八頭南腿有少量成交，每担拆成四百六十元至四百七十元，卅頭至卅二頭拆五百廿元至五百廿五元，又卅頭北腿亦略有成交，每担成四百九十元。

港產粉絲，市道仍屬平淡無奇，較佳者每担拆九十二元，中等貨拆八十七元至九十元之間，至於小扎龍口粉絲每担拆二百卅四元，大陸青島三級粉絲拆二百三十一元。

八月金鈔 走勢反覆偏好

據專家報導，英鎊外滙比價，本月份屢次跌到過去三年中的最低點，在廿七日，更跌到一英鎊祇合二・七八又十六份之七美元（二・七八四三七五），這是一九五七年九月廿七日以來，差不多七年中最低紀錄，在這天的英鎊被拋中，而爆起了跌風之後，英國家銀行，卻祇出面守以下預云云。

本港金鈔走勢，除六日（八月）因越北事件，稍爲一度引起K金價猛升至二五〇八七五外，隨後，便卽搖曳而下（二四九・五），到了月梢再因倫敦金價屢創新高價，英鎊亦告淡跌（縮），牠的最高價，才又一度回上二五〇・三七五，利好的新聞刺激，祇能做成了一個稍縱卽逝的局面。

本港滙豐銀行有兩家分行，於本月十日起，首倡逢週一，及週二兩天，將營業時間至晚間八時（見八月十五日本版），作爲攬就存戶存欵，一般認爲：此係一項爭取營業一新手段。

十九日，印尼發行一萬額面的大鈔，廿二日，南越限期九月二日爲截停止五百額面大鈔流通，港市各找換店存儲此項貨紙數目甚大，限期停止行使消息傳出後，大鈔市價，便由四三元，跌至二四元。

在八月十九日的立法局例會中，非官議員們悅勸，督促當局迅速通過及實施銀行管理條例。

八月廿日，本港外滙銀行公會發出通告指出：自七月一日劃一存欵利息以後，卻發現了有四種取巧增息辦法，要的各大小銀行予以注意（見八月廿七日本版）。

按：有關銀行管理條例，昨年八月十七日，本文業已督促政府應早日實施。

類別	最高價	最低價	差價
K金	二五〇・八七五(六日)	二四九	一・八七五
期鈔	五・七六二五(廿九日)	五・七四	・〇二二五
日元	一・五二(廿八、廿九日)	一・四八五	三・五〇
美電	五・七六八七五(廿九日)	五・七四八七五(五日)	・〇二
加單	五・三四二五(廿九日)	五・三〇	・〇四二五
英證券鎊	二・七八四五(五日)	二・七七〇(廿九日)	・〇〇七五
美證券鎊	二・七八四五(二、五、六、七)	二・七七〇(廿九日)	・〇〇七五
現貨英鎊	二・七八八(六日)	二・七八四〇(廿九日)	・〇〇四八
轉滙英鎊	二・七八八(六日)	二・七八四〇(廿八日)	・〇〇四八
倫敦金價	二五二司令又點二五便士(廿八、廿九日)	二五一司令六便士點七五(六日)	
中東金價	三五・四六五(十八日)	三五・二四(廿二日)	・二二五
歐洲金價	三五・〇七五 / 三五・〇九五(十四、廿八日)	三五・〇六五 / 三五・〇七五	・〇一 / ・〇二
曼谷金價	四〇・一二(廿六、廿八日)	三九・九一	・二一

K金價報二五〇・八七五，係本年二月十七日後新高價，期鈔價五・七六二五，係一九六三年四月四日後新高價，美電五・七六八七五，亦係一九六三年四月五日後新高價，乃係五・七七這個現鈔價（大），卻比同日的美電價五・七六八七五（廿九日）爲高，卻係少見的，同時，更顯示出，港市美鈔現貨之疏俏（近年來，已少人收現鈔滙了）。

加單加元，按步發升，前者升至五・三四二五（廿九日），後者升至・三三五，美電雖被鎊價報縮而拉高，但升勢卻仍比不止加單之有勁。

按：英鎊對美元告淡，其漲縮有一定限度，最低可縮至二・七八，最高可漲至二・八二云云。

商情表

布 定

- 72×69 台灣扣布 二八元三
- 72×69 日本三〇〇 三一元
- 扣布 72×69 上海跳鯉扣布 二八元八
- 60×60 大鵬三九元七
- 60×56 寶貝三九元三
- 60×60 台灣扣布 二九元
- 60×60 港產扣布 三一元
- 48×48 上海金城斜布 二九元
- 66×64 (一級) 香港原色斜布 二七元六
- 80×46 (每碼) 香港原色斜布 六毛三
- 120×60 (每碼) 港產原色斜布 一元〇五
- 66×48 (每碼) 香港產原色斜 一元三
- 布 (每碼) 日本一萬號三桃白布 一元
- 大陸跳鯉白布 四元六
- (以上每疋計)
- 日本免漿不縮白布 (白漂紡) 一元六五
- MGB (3405) 一元八五
- 5000寶士龍 一元五五
- 4040日駱駝 一元五五
- 6000紅妹 一元一五
- 4040鎖匙妹 一元一五
- 二〇三五號 一元一三
- 大陸綠牡丹 一元一
- 白鹿 四君子 一元〇八 一元〇九

棉紗

10支駱駝	八一〇
金杯	八〇〇
楓葉	八〇〇
順風	八〇〇
帆船	七四〇
足球	八〇〇

20支	
彩花球	七三〇
鮀島	六八〇
變燕	六九〇
月兎	六六〇
紅棉	六七〇
飛魚	九五〇
紅玫瑰	九五〇
金杯	九四〇
駱駝	九四〇
彌陀佛	九四〇
足球	九四〇
楓葉	九三〇
紅寶石	九四〇
順風	九四〇
絲觀音	九一〇
紅觀音	九〇〇
彩花球	八八〇
雙燕	八八〇
藍寶石	八八〇

32支	
雙環	八八〇
鯊魚	八八〇
帆船	八八〇
鮀島	八八〇
飛魚	一〇三〇
金杯	一〇九〇
紅玫瑰	一〇三〇
紅寶石	一〇八〇
順風	一〇九〇
楓葉	一〇八〇
彌陀佛	一〇九〇
駱駝	一〇九〇
足球	一〇九〇

40支	
觀音	一一三〇
鯊魚	一一三〇
飛魚	一一二〇
紅玫瑰	一一二〇
駱駝	一一九〇
彌陀佛	一一九〇
順風	一一九〇

42支	
紅玫瑰	一五〇〇
彌陀佛	一五〇〇
金杯	一五〇〇
駱駝	一五〇〇
順風	一五〇〇
(巴基斯坦紗)	
10支鱷魚	七四〇
CTM	七五〇
20支太子	六八〇
玫瑰	七八五
小提琴	七七〇
皇宮	七七〇
三馬	七〇〇
玫瑰	七七〇
海鷗	七六〇
21支電話	八四〇
太子	八〇〇
馬波	七九五
鎖匙牌	七九〇
32支CTM	一〇〇〇
弓箭	九四〇
馬波	九八〇

請讓本行之特派當地專員 為君解決一切銀行需要！
美國銀行（美國註冊有限公司）
就地處理 當地專員

麗都 大華 特別早場十一點三 今早續映
霍士公司戰爭奇情巨片 格力哥利柏主演 灰衣人
同場加映 正牌披頭士主演 狂人合唱團
調整座價減價酬賓
美國聯美公司最偉大鉅片 最近榮獲五項金像獎 八十日環遊世界 全部七彩 四十四巨星合演

英京 今天最後 白露明 林鳳 田青 主演 舊愛新歡
電懋悲情巨片 新歡好，舊愛難忘，藕斷絲連！

太平 環球 北河 多利 城 油麻地 龍城 金星 華樂 八院聯映 最後今天
新光創業鉅製 神龍五虎將
五土打，水上打，最好睇就係馬背上打，打得夠狠，打得夠勁！
男人睇過話好唔算稀奇！女人睇過都大讚真好戲！
編導：羅熾 演：馬雲 劇
張英才 張儀 陳好逑 陳寶珠 羅蘭 麥基 鶯鶯 關山 海 石堅 楊志卿
醒龍虎武師百餘人演出

皇后 麗聲 皇都 後天隆重獻映
美高梅公司又一偉大貢獻！
李察波頓 阿娃加娜 狄波拉加 蘇麗安 四大明星合演
蜜肉思春 THE NIGHT OF THE IGUANA

紐約 大世界 當然狂滿 請早 續映
70 戰場 STORY OF THE FLAMING YEARS
榮獲康城影展最佳導演獎及最佳技術獎

東方 第二週 百樂門 今天仍映 快樂 連日滿 今請早 麗斯 連日滿 今請早
俠盜羅賓漢 全新印本 中文字幕 七彩
海灘春色 片上中文
頑童捉賊記
德州四傑 七彩 文中上片

麗都 大華 請注意 明晚九點半場特別獻映 神秘電影 兩院信譽保證

國際攝影公司 邵氏影友俱樂部 總統大酒店 聯合主辦

滿座 連日 第七天 映 情至義盡

豐富多采的「秦始皇」

附圖「秦始皇」中精彩一幕。

這個月內，港九銀幕上將出現中國古代的兩名暴君，一個是紂王，另一個是秦始皇。

丁紅是智慧的化身

——「妲己」人物談——

是一個拐賣女流，無法替父報仇，與其坐受污辱，不如隨父而死。但智妍偏偏讓她，要她的天下是喪在女人之手的，這麼一來，便啟發了妲己的智慧，使她施用美色，使紂王的江山，喪失在她的纖纖玉手中。

哀艷動人 西廂琴斷

「西廂琴斷」中一幕。

國聯風塵三俠 楊羣擔任主角

電影小生楊群

「都市狂想曲」 觀衆歡笑．盛況空前

影劇拉雜譚

泛紫堤

日片在港市場窄

紐、大兩院停又轉方針

東城 電話 九三七四一二一

今天獻映 派拉蒙公司空前絕後無敵大笑彈

謝利路易 傑作

接財神

鈔票從天而降！金元滾滾！

東方

進入第二週映 特藝七彩 中文字幕

愛路扶連 夏惠蘭

俠盜羅賓漢

"The Adventures of Robin Hood"

暑期最佳娛樂

中央

連滿兩日 即日仍映四場

林黛 **金鳳**

麗都 大華 下期獻映

金屋淚

THE LOST ALIBI

伊士曼七彩 狂笑大喜劇

都市狂想曲

邵氏出品 邵氏出品

張揚 雷震 李芝安

刊登本報廣告請電 七二〇三九二七接洽

我們的鳥群 也飛往開羅

開羅以朱鷺而聞名……我們則以波音 720 而稱雄。

朱鷺在目前是很少見到的，但我們的波音 720 可日見於埃及的上空，因爲埃及的首都開羅是我們鳥群從遠東向南飛翔到歐洲的中途站。

請和我們一起到開羅去視察。您能飽賞巍峨矗立的金字塔，宏偉華麗的白色阿拉伯斯脫回教大寺院，喧嘩擁擠的平價市場，還可大嚼一頓令人垂涎欲滴的各種烤肉……然後再搭德國航空公司的噴射客機踏上安逸舒適的行程。

Lufthansa 德國航空公司

電話：225111

樂宮·新宮　大華·麗都　新華·豪華　利舞台·樂宮　麗聲·皇后·皇都　倫敦·百老滙·國賓　荷李活

今天獻映 **滄海美人** THE VISIT

羅馬嬉春圖 GIDGET GOES TO ROME

今天四場仍映

吸血殭屍 KISS OF THE VAMPIRE

龍虎榜 THE GREAT ESCAPE

最後兩天 **出水芙蓉** Bathing Beauty

都市狂想曲

連日滿座

連日滿座 今天四場 **妲己** THE LAST WOMAN OF SHANG

港九首輪影院聯合廣告

山川人物

鬥蟀始自賈似道

鬥蟋蟀之戲，唐已有之，然以為博，相傳始自賈似道，似道終日與狎客博於第中，樂此不疲，以元老之尊，猶惟博是務，本性使然。

鬥蟋蟀之戲，唐已有之，然以為博者，相傳始自賈似道，似道終日與狎客博於第中，樂此不疲，以元老之尊，猶惟遊博是務，本性使然。史稱賈似道，字師憲，台州人，制置使涉之子也，少落魄為遊博，不事操行，以父蔭補嘉興司倉，會其姊入宮，有寵於理宗，為貴妃，遂召赴廷對，擢太常丞軍器監，益恃寵不檢，日遊於諸妓家，至夜，即遊湖上不返，是則其遊蕩不檢，自少養成，雖貴不改。史又載襄陽已急，似道日坐葛嶺，起樓閣亭榭，取宮人娼尼有美色者為妾，日淫樂其中，惟故博徒日至縱博，人無敢窺其第者，其妾兄立府門，若將入者，似道見之，縛投入火中，嘗與群妾踞地鬥蟋蟀，所狎客入，戲之曰：此軍國大事也。據此，則「蟋蟀經」一書，詞頗雅馴，有「選鋒帷幄，入聖讀場」之句，世傳為似道所作，可信也。然杭人士痴蟀鬥蟀，婦人尤好之，故市民爾後雖禁鬥蟀，蓋以其恒生事端，俗所謂「先鬥蟀，後鬥人」，因為鬥蟀敗，輒恃強不服輸，勝者當不能忍，由是打鬥時起之故也。惟我市遊戲，每屆秋初，私設「蟋蟀」，已成公開秘密，至抗戰前夕，國事日亟，中央禁賭之令，雷厲風行，其風始斂。本港以其為蟋蟀之遊戲，一向禁之甚嚴，惟澳門既所不禁，好此者趨之若騖，本年澳門一「蟋蟀」，業已開幕，取名「秋蟀社」，殺戮來歸本港蟀戶參加。澳門跑狗而外，復有鬥蟀，每逢假日，港人競趨焉。賈似道縱博溺色，占湖山之勝，……

市聲

湖濱春秋

鐵嶺遺民著

第二十回：大節變清 捨生爭寸土 奇冤莫白 中計毀長城

正義之燭永遠燃着

「正義之光永遠不滅！正義之燭永遠燃着！」這是我對記者節的獻辭。

……我對記者節的獻詞。我這話，並不是對記者們的歌頌……記者們代表真理……這正義之筆，——是狂風吹不滅，需要永遠燃着的火炬……有人把記者工作當作一種消遣，有人把記者工作當作一塊敲門磚……同樣，記者而後，便是「己者」……如不計個人利害……遊夏不能贊一詞……止可以燃着燭，而且可以燃着熊熊的火炬。就要我們燃着熊熊的火炬吧！黑暗的人間，正需要火炬的照耀。這火炬是永遠不滅的，我們的意志和心血就是油，廣大的群眾為我們添油，這火炬的油是源源不絕……

輕羅小扇撲流螢

火傘高張，整天就在揮汗如雨之中過去，這麼悶熱的天氣，真叫人覺得度日如年的難受，幸好夜來涼風習習，我們坐在草地上或庭院中，泡了一杯清茶，消受那明月與清風，看着碧空眨眼的繁星與池畔邊的草叢中，忽明忽暗，閃爍不停的一點點螢火，「輕羅小扇撲流螢」，會引起多少說不出的遐思。

螢的最令人感到興趣的，是它那尾端的一點可愛的螢火，這種發光器的構造，因種類和發育的時代而各異，幼蟲和蛹大抵相似，成蟲的發光器，普通在于尾端的後面，最由一層淡黃色透明的薄膜緊貼在皮膚下面的發光層，和相反的光層而成，這發光層的細胞裏，有多數黃色細粒，叫做螢光體，遇着氧氣，就起化學作用而發光。螢光所發的熱，祗有攝氏一度四十萬分之一，假如人類也能發明此種無熱的螢光，那是最有經濟價值的一椿事。

關于螢的發生，我國古書上有許多錯誤的臆說，如禮記月令篇云：「季夏之月，腐草化為螢。」格物總論中亦說：「螢，腐草及爛竹根所化，初猶未如蟲，腹下已有光，數日便變成能飛，生陰地池澤，常在大暑前後飛出，是得天之氣而化，故如此明照也」。這當然是古時科學未發達才有此附會之說。

螢是屬于昆蟲類中的鞘翅目，為完全變態的昆蟲之一，牠的發生，須經過卵、幼蟲、蛹、成蟲四個變態，卵小，圓形淡黃色或淡黑色，產在水邊的草根間或土中，不易被人發見，夜裏常發微光，普通產後一個月光景，便卵化為幼蟲，幼蟲的身體有十三個環節，尾端稍前的兩個環節有一個發光器，到了夜裏，便放射青光。

它的發光究竟有什麼目的？這是一般人都想知道的，原來螢發這般美麗的光，並不是在向四方炫耀的，照射找尋食物，而是想藉此引誘異性專事求偶。雄螢能飛，雌螢僅能伏于草中而發強光，雄螢也有從老遠便能看到「招引之光」。當雄螢飛近時，她的光更加增強，交尾的剎那間，光卻十分淡弱，幾乎消滅，祗最後的環節上，有一點微光在活動。

螢的種類很多，據調查全世界所產約有四千多種，能夠發光的還不到二千種，常見的為「夜招」與「螢」兩種，而其中「石山螢」為螢類中最大的一種。墨西哥出產的一種螢，除尾巴會發光外，胸部和腹部均有發光器，能放出顏色美麗的光，當地婦人把它戴在髮間，用作夜舞的裝飾，明艷照人。（鄭天吳）

記者節

宋郁文

言路棘荊須翦斬，緇帷混沌儘初開。
快弘正氣充天地，掃蕩妖氛弭劫災。
我輩無冠還有責，今宵搦管且銜杯。
自慚實力稀神筆，徒獲虛名笑鬼才。

歷史小說 謝阿蠻

南宮搏著

說，那可能是御車者騎了逃去的。」

「噢——」謝阿蠻驚魂稍定，徐徐說：「神轅錦指揮使，錦姿兒：「你隨着去照看，再要一些馬料——」

——這一乘車，是貴妃的侍從車之一，有一些貴妃的物件在，謝阿蠻的所有也在車上，她曾上龍鑾，讓錦姿兒在這輛車上照料，如今，這一輛兩匹馬拖拉的車，將是他們逃亡的唯一交通工具，她知道，在這個時候，要再找交通工具，是非常艱難的。

——諸天夜色籠罩着大地……

文郁小心翼翼地就着腦燭的火，煮着麥粥——陳方賢送來麥飯，他們取了些放在陶罐中，加水而煮，預備着給貴妃飲服。

戌末，馬嵬坡寂寞了。

——貴妃的神志尚未完全清醒，謝阿蠻和文郁餵了楊貴妃半碗粥湯，咽喉受傷，也還不能順利地嚥水，她們費了很久，才能餵入半碗粥湯。之後，貴妃發出幾聲呻吟，又似昏迷地睡去。

二 夜

「車在，兩匹拉車馬，也由我們代餵了料，指揮使派人照顧着；還有，你們車後原來有一匹騎馬，不見了，指揮使說……」

錦姿兒：「代我向指揮使致謝！」她說，於是，謝阿蠻出來，向外間的人說：「你們先睡一個更次，我守夜，回頭，我叫醒你們中一位或兩位，我再睡。」她說着，徐徐地走出柵門——柵門已掩上，她側身，走出之後，仍將之掩上。

外面，那名看守的內侍坐在台階的最下一級打盹。

阿蠻看着在台階右側的車，那兩匹拖車馬靜靜地垂着頭，她們被縛在車槓旁邊。

她緩步走到車邊，四五十步外，有哨崗——拔住轅看車內——車內堆置着的物件未曾移動，她上車，揀了一套衣服預備更換，但是，在取出之後，她又不願更換了。

——這件衣服上，有血，而且縐亂不堪。她想：天亮之後，還要應付很多事，這帶亂相，或者會有幫助。祗是，她仍然換了那襲衣下車，那是備以供貴妃替換的。

再從車上下來時，她看到距台階約二十步處，站着一個人，佛堂前所掛着的風燈，光很黯淡，她無法看清二十步外的人，不過，由於處境，她又不能不顧。於是，她鎮定地迎上幾步，那人也迎上幾步；阿蠻看出了，那是陳方盈，一般無名的恨意揣起來，轉身就走。（一二三）

一春花絮

合子著

到了六點鐘，詠雅忙着離去，因為這一天胡世彬要回家去，母子倆準備坐家裏的汽車去接他。

「啊喲！我的樣子不知道難看成怎麼樣了。」她剛站起身來，想起剛才流淚的情形，不覺失笑。

「還沒有什麼。」詠秀也笑起來：「要不要進去梳梳頭？」

「也好。」詠雅洗了洗臉，連忙拖着蔭兒進詠秀的房間。「要不是為了照顧蔭兒，我也許可以陪你到外埠散散心的。」對鏡整妝的時候，詠雅說。

「這我早就想到了。」詠秀微笑說：「所以最好還是我自己一個人去。」

「你自己一個人去？」詠雅吃驚地睇了她一眼，搖頭道：「一個女人到外埠去，總是不大方便的，為了避免閒話，還是找一個人同去好一點。」

詠秀默然不語。

「要找一個有空閒的人也不難，」詠雅放下了梳，繼續說：「比如說大嫂她們！」

「不，」詠秀堅決地搖頭：「要不是自己談得來的人，我寧可不去了。」

「不去總比較一個人去好一點。」詠雅對着鏡子端詳了片刻，又匆匆忙忙的拉着蔭兒走：「你想想我的話有沒有道理？」

詠雅離去後，她一個人坐在露台上，想着詠雅的話，不禁對自己冷笑起來。就是一天到晚守在家人，不接見任何人，冷言冷語何嘗不可以從天外飛來？比方說宋威廉便根據一些蛛絲馬跡，把她和衛振宇作為他展開冷戰的目標。與其為別人的意見而活着，不如不管一切幹自己喜歡的事。

但假如自己真的不顧一切……想到這裏，她心中卻忐忑不安起來，無論如何，這是一件不可告人之事。將來像一片迷濛的煙霧橫亘在她的面前，踏進去會遇到甚麼，殊不敢預料。不過她直覺地感到那可能是崎嶇的險境。

晚飯前，衛振宇來了電話。（一〇四）

1984

預言諷刺名著
原著佐治柯和 南汀譯作

歐布良對史密敦現在正進行對政治認識上的塑造。

「史密敦，你會知道，你現在患的是政治瘋顛症嗎？」歐布良好整以暇地說：「幸好，這是一種可以醫好的病症，可惜你就從不去治療吧了。不過，這也難怪，因為你不知道選擇呢！我舉個例子問問你，現在，我們的國家是跟誰作戰呢？」

「在我被捕時，是跟東亞國作戰！」史密敦不思索地說。

「答得很好，我再問你，我們是否一直跟東亞國作戰呢？」

史密敦深深地吸了一口氣，沒有說話。

「說實話吧！史密敦，把你知道的，或者你認識的說出來吧！」

「在我被捕前一個星期，我們是與東亞國聯盟而跟歐亞國作戰，這是已經連續了四年的戰爭，在這之前——」

歐布良用手制止他再說下去。

「算了！我另外問你，有一天，你在工作中不是偷看高斯登這叛徒的照片嗎？我不是命令你立把它扔到「記憶的管子」裏去嗎？」

史密敦說：「是的，曾有過這一回事！」

「錯了，應該說：「沒有」，因為黨是不容許個人的記憶存在的。」

「不是記憶，而是事實呀！」

「胡說！沒有那一回事！」歐布良斥喝他。

史密敦已完全忘記了他現在的處境了，他說：「事實就是事實，我是不能夠抹煞事實的！」

歐布良氣得臉色發青，他把手裏的電壓控制器按了一下，「這是你自己願意受的痛苦！」

史密敦尖聲在慘叫。

過了一會，史密敦甦醒過來。

歐布良踱過而在踱步。

「你的記憶不差，」歐布良說：「你的日記中，你曾寫着自由的定義：「自由是有說二加二等於四的自由」，是嗎？」

「是的！」

歐布良豎起四隻手指，他問史密敦：「這裏是幾多隻手指？」

「四隻！」

「如果說這不是四隻而是五隻，那麼，應該是多少隻呢？」

「事實是四隻！」

歐布良手裏的電壓控制器，標針指着五十五度。

史密敦從木板上整個跳扎起來，全身冒出汗珠，牙齒在打顫。（四五）

靜寂地帶

丹尼

有人建議在大嶼山開設跑狗場，有人建議在元朗開設鬥蟋蟀場，在灣仔也不妨建議在球場開設鬥牛場，開設鬥鷄場。

×

英國醫生說：女人的智力，依她的胸脯大小而不同。大胸越大，則胸部越小，反之，大胸越小，則胸部越大。

可知大胸脯不是天才而是蠢才，不過，女人却是備人多愿祗的。

×

東京光滿世運色彩，商人無不準備大發一筆世運財。據報旅館已決定加價，由五十元加至六十元，他們說，外國的運動員及遊客的鞋子，比日本人得大。

事實上，他們的手，比運動員的腿更快和更靈活呢！

×

中共拒絕接受蘇共邀請參加明年夏季的八十一個共黨大會的會議。中共兩稱，如果參加，就等於承認蘇共是老子黨。

中共早就把蘇共叫作「爺爺」，即使不承認「老子黨」，也得承認是「爺爺黨」呀！

出旅

黃思騁

二十七

日子過着，阿嫣長得愈來愈漂亮和嬌艷，名也愈來愈遠了。在幾年以前，祇有我們村子裏的人知道牯牛有個漂亮的女兒，後來住在鄰村的人也便便知道了，到後來周圍幾十里的都知道有個叫阿嫣的大姑娘，長得非常漂亮。有些有錢人家的兒子，到我們村子裏來作客，或者路過，都會叫人帶去看一看阿嫣；好像城裏人聽說某處有花園，有某一種花在盛開，就想去欣賞一番一樣。

在我們村地方，不像城裏那樣可以預先安排一個地方見面，作正式的介紹。平時有人要去看某一家的女兒，如果事前通知過女方，得到家長的同意，你會獲得接待。不過這種情形，多半是在男方已經有意要親的情形之下進行的。到時，如果女方也有意，便會以待茶的名義，到客人面前來幌一幌；而男的就要在這一兩分鐘之內，在驚鴻一瞥的情形之下，把她從頭到腳瞧個仔細。但也有些怕羞的女孩子，不肯出面送茶，祇用戲劇的方式，從客廳門口走過，或者裝出不經意的樣子，在門邊出現一下。

當然，像牯牛這樣的一個家庭，除了某鄰戶之外，沒有人會上門去攀親的，那些非正式造訪的客人，多半祇是在牯牛家的門前走過，趁便看看阿嫣。假如阿嫣正好在門外，他們就飽了眼福；假如她躲在家裏，他們也祇好廢然而返。

可是有一天，有人正式來攀親了，對方也是個快樂戶，從附近村子裏來的。這一家快樂戶說有十多畝田，生活相當富足。牯牛認為自己是快樂戶，嫁女兒的對象當然也是快樂戶。那個男孩子又很會幹活，當下頗有一點心動。可是蓮蓮和阿嫣卻有所待，死也不願意嫁給快樂戶。

「你們在等什麼？」牯牛說：「像這樣的人家不嫁，還想嫁誰？」

「我們自己吃苦還吃得不夠麼？要讓阿嫣再去嫁個快樂戶！」蓮蓮說。

「我不知道除了快樂戶，還有誰肯娶我們的女兒！」

「就算阿嫣嫁不出去，要在家裏養老，我也心甘情願。」

「哎喲，你們一定以為二少爺會來提親，却不去想一想人家是多麼困難！他們不但要得罪村子裏的人，以後還不能在家裏住。如果我是他，我也不會情願。」

「人家二少爺不像你！」

「我也知道他不像我，不過他將來在大學畢了業，怎麼還會看得起我們。」

「二少爺不是那種人，你放心好了！」

「我怕的是將來二少爺不要阿嫣，她就再也找不到像這樣的人家了。」

「如果有那麼一天，我也情願等的。」

「那樣我就沒話說了。」

這頭婚事，在蓮蓮和阿嫣的反對之下，使對方知難而退。（四四）

今日播音節目

香港電台

麗的銀台

麗的金台

商業第一台

商業第二台

綠村電台

中文電視

利舞台 樂宮

下期隆重獻映

暴露大都市黑暗的一面！揭發男女間愛情的隱衷！

烈火乾柴

LOVE WITH THE PROPER STRANGER

妮納活泰 史提夫麥昆 愛狄雅丹絲

中文字幕

紐約 大世界 下期獻映

女用心棒

Warring Clans

加山雄三 星由里子 水野久美 佐藤允

永華 金鳳

英京 五岳英雄傳 水晶美人

如刊登本報廣告者請電七二九三〇七接洽

各地通訊

新疆省社會混亂 反共活動趨熾烈

【中央社訊】新疆社會的動亂，有增無已，這是一個最近從新疆來港的白俄人對某團教徒所透露的消息。據該消息說：近月來，新疆的反共活動，以在南疆維吾爾族與回族集中的縣鄉，這是由于中共正在竭力于新疆西北部，並加強控制該區的少數民族的結果。

他還指出：中共對各國維吾爾族青年……數對中共極仇視，有的且成爲反共基幹。中共選了八萬名維吾爾族幹部，在「中共中央西北局」領導下，參加輪訓。消息說：這些青年……如北平即有一萬三千多名教學習毛的著作，學「馬列哲學」、「現代修正主義」等政治課程。但這些教師多出身於舊社會的「資產階級」，他們形式上雖經訓練，但實際上仍是反對這種控制。

總之，中共一再改革其教學觀點，效果全無。……

西藏游擊隊 活躍日喀則

【大道社訊】活躍於西藏地區的反共游擊隊，正不斷予中共以嚴重打擊。一項來源極可靠的消息稱：西康一位土司，領導一支約有五百餘人的反共游擊隊，經常出沒于日喀則附近的公路上，襲擊小股中共車輛，並對共軍實行誘伏圍殲。消息中引述最近一次事實說：在上月底，有西藏共軍之車輛，駛經距日喀則三十里處，突遭該部游擊隊襲擊，當場擊斃押車共軍四名及司機一名，共軍除逃走二人外，此次共軍所獲機槍十挺，步槍三支及車中所有的物資。

大陸的教育現狀

目的在培養青年赤化思想

【本報訊】今年六月初，中共的「教育部」曾公佈一項「一九六四年高等學校招考新生的規定」。該項規定要進一步執行所謂「階級路線」原則，招收一批「政治思想好」的新生。

根據中共的規定：新生報名時必須持有學校或機構介紹投考的函件。而該項介紹函件，即是以「政治思想」是否列爲甲等，爲隨育介紹投考的條件。

「一、招生要負責」：考生報名時，考生便得填寫一張冗長的報名表，表格經嚴格規定：每個人必須填寫廿四個志願分發的學校，其中，必須要填其一間設立在邊疆或鄉間的農業學院。凡是被認爲有問題的學校，或鄉間的農業學院、專技學院或農業專技學校，則分發到邊疆的「深造」，重則送予「下放」到「公社」，當農奴。事後中共還振振有詞地說：這是考生「自願」的分配，有理由拒絕的。據說：如果有人說：這是我的第二十四個「志願」，「第一志願」是「學工」、「第二個志願」是「學農」……中共必然回答你：「志願和興趣是可以逐漸培養起來的，何況還有黨的利益？」

在如此這般的情況下，高中畢業生投考大專學校，卻變成了一個大騙局。「黨」、「團」員和「積極分子」程度再差，也可以分配到一間好學校。以平常不滿中共暴政的學生，考的成績就好，也不會給你分配一間好學校。據悉：中共在北平設有一所「尖端科學」的聯羅，錢學森等都在這裏開學校授課，很多高中畢業投考學生，在填寫志願時，十九把「第一志願」填爲這間學校，但每年分配到這間學校的，都是「黨」「團」系中共的幹部，一般學生是進不去的。即使僥倖被錄取分發到校後，也不能十分有把握成爲該校的新生，因爲學校當局還要進行十分嚴格的「政治複查」，「複查」不合格，立即取消入學資格。所謂「政治複查」，主要即爲「查階級、查社會關係和查政治覺悟程度」等。

「一專技大學」，專學學教育，不但毫無備，度而學生成績的好壞，係以「政治思想覺悟性」的高下爲準繩，因而，一個大學畢業出來的學生，共主修科系具備的知識，都是一知半解，低微得極爲可憐。

在共區大學中，一個埋頭讀書對其專修科系具有特殊成就的學生，非但未受一般重視，並有隨時遭受嚴厲思想批判的可能。反之，一個不學無術，平時專求鑽研共黨「階級鬥爭」理論，滿口毛匪著作辭令的學生，卻經常受到中共「黨團」的「嘉獎」和「優遇」。致使一般大學學生，對中共教育信心，完全喪失……

大陸的大學教育，由於受到中共邪惡政治勢力的徹底控制，干預，業已完全喪失教育的本質和意義。綜合獲自大陸各地的消息說，在中共「教育爲政治服務」的口號下，目前中匪的大政的例子。

各中等學校負責人 厭惡政治思想教育

至大陸的中等教育，中共現也承認中等學校的負責人，已厭棄政治思想教育，只願教書，不管教人。僞「教育部」和「北京」市「教育局」最近召集一次中等學校校長會議，據透露，各中學校長、教師，對中共的教育方針，不加理會，對毛酋的教育思想，亦不願認真「學習」。又說各校教師祇願教書，不管教人，對「培養學生成爲社會主義覺悟的有文化的勞動者」的教育方針，置之不理。

最近，中共因此在大陸進行「改革教育」，其陰謀如下：㈠教育下鄉的精神，教育共匪「堅持用共產主義代的人」。㈡加強宣傳毛酋思想，控制學生思想。㈢展開「救亡運動」，要青年學生及共軍學習，「教育與生產勞動相結合」，加強學生勞力。㈣培養學生仇恨心理，使共「黨愛社會主義新社會」。

中共對學生如此，對教師也不例外，它要求提高教師的「政治水平」及「業務」……

大陸大專學校 廿餘萬畢業生 被迫下放農村

【本報訊】據中共「高等教育部」揭露的消息說：今年大陸高等院校有二十餘萬名應屆畢業生，在中共有計劃的安排下，分別「下放」到工農業基層中充當奴工。中共要他們每個人寫了一張「志願書」，表示「堅決服從分配」，到祖國最需要的地方去，永遠和工農群眾結合在一起，把自己鍛鍊成爲能工作、能勞動，又紅又專的革命接班人。

僞高等教育部還強調：本屆畢業生絕大多數都是在中共統治下入學的，長期培養教育的，思想上應該是「在分配工作時，但仍然發生了許多問題。例如：不少人願意留在城市，到工廠工作，許多人不願到邊遠、艱苦的地方，他們甚至說：「戶口安落在農村……」

此外，中共爲緩和大陸青年對其限制升學的反抗情緒，今後將加強空中廣播教育，用以安撫大陸青年的求知慾望。

中醫 周達文 診症時間 根治虛弱風濕 虛弱風濕 走及全身 手腳 胸背 皮膚 風濕 按症配藥直透筋骨氣血

骨痛 三天舒筋止痛痊癒大半

胸背 氣喘 痛 立單保証斷根

工商日報分類廣告 每段 大字四個 小字四十個 二元 上期收費 效力大 收費廉 銷數廣

旺舖租售 昌興置業有限公司 灣仔 嘉泰大樓 花園洋樓 旺舖廉售 一梯兩伙 正式唐樓 恒興建築公司新樓出售 安全搬屋公司 電話223438·231817 萬能角鋼 冷氣機 透明膠袋 外國留學 瑞香園 機器包扣鈕 優良種鷄 日曆總滙 萬能角鋼 新型唐樓出租 旺舖住宅 工廠租售 新寫字樓招租 分層招租 全層招租 理想寫字樓 美景樓 向南住宅 金門食品製銷有限公司 聘請 誠聘教員 誠徵教師 聘計算員 機器技工 小學教員 聘請西醫 家庭補習 南豐紗廠招男女訓練工 朱肇唐 林楚明 誠徵女伴 公寓出讓 旅店賣樓 碎石機讓 遺失聲明 遺失啓事 徵請 周月照 勤精數專 會計速成班 兩儀瓷相 修東亞日文專修 學 日語新班 頭髮漂染 函授英文 幼稚寄宿 漢興中醫學院 招寄宿生 工餘學院 香港童子軍總會啓事 聯合謝 香港聾啞益老人互助會 西區事務所 退股聲明 買屋聲明 友聯公司 聯合鳴謝 旅港華僑德業餘游樂社 鳴謝從善佛堂福壽組

賺錢賠命 干碧華 婦科 王秀珍 婦科 脑 耳鼻喉 謝秀芳 婦科 一服通 龍偉 山氣腫痛 外皮 尿病 皮膚 面容 鼻 癬 吳暉 黎愛華 婦科 治香港脚 許仁補腎丸 朱岑偉強 皮膚 癬 頸癧 黎德民 羊吊 譚素蘭 婦科 史奇方 腸胃脹痛 梁爲人 婦科 朱仁生 外皮 小便 陳鋭培 疑癬 白蝕 陳劍秋 皮膚 癬 尿病 雷一鳴 耳鼻 皮膚 癬 彭錦棠 頭 白樺 婦科 岑子良 風濕 咳 許彬 外皮 小便